

*oklin*



**PAPSTAR** SOLUTIONS

GG02 Kompostiermaschine

*oklin*



# Inhaltsverzeichnis

<b>1.</b>	<b>Über Oklin</b>	<b>3</b>
<b>2.</b>	<b>Funktionsweise</b>	<b>4</b>
<b>3.</b>	<b>Überblick</b>	<b>5</b>
	1) Komponenten	
	2) Grundsätzliches	
	3) Wesentliche Bestandteile	
<b>4.</b>	<b>Display</b>	<b>9</b>
	1) Display	
	2) Leuchten (Aussage)	
<b>5.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>11</b>
<b>6.</b>	<b>Installation &amp; Wartung</b>	<b>14</b>
	1) Installation	
	2) Betrieb	
<b>7.</b>	<b>Sicherheitshinweise</b>	<b>18</b>
<b>8.</b>	<b>Fehlersuche</b>	<b>19</b>
	1) Normal Betrieb	
	2) Fehlersuche	

# 1. Über Oklin

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Oklin International entschieden haben.

## Was ist ein Kompostiergerät?

Kompostieren ist ein natürlicher, lange dauernder Vorgang. Oklin Kompostiergeräte verarbeiten mit Hilfe natürlicher Mikroben innerhalb von 24 Stunden biogenen Abfall zu Kompost.

## Merkmale

### Robuste, effiziente Mikroben

Oklin's Acidulo™ Mikroben sind Salz- und Hitzebeständig sowie gegen Säuren äußerst tolerant. Sie können biogene Abfälle unter schwierigsten Bedingungen zu Kompost verarbeiten.



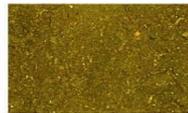
Ausgangs-  
material



nach 4 Stunden



Nach 8 Stunden



Nach 12 Stunden



Nach 16 Stunden



Nach 20 Stunden



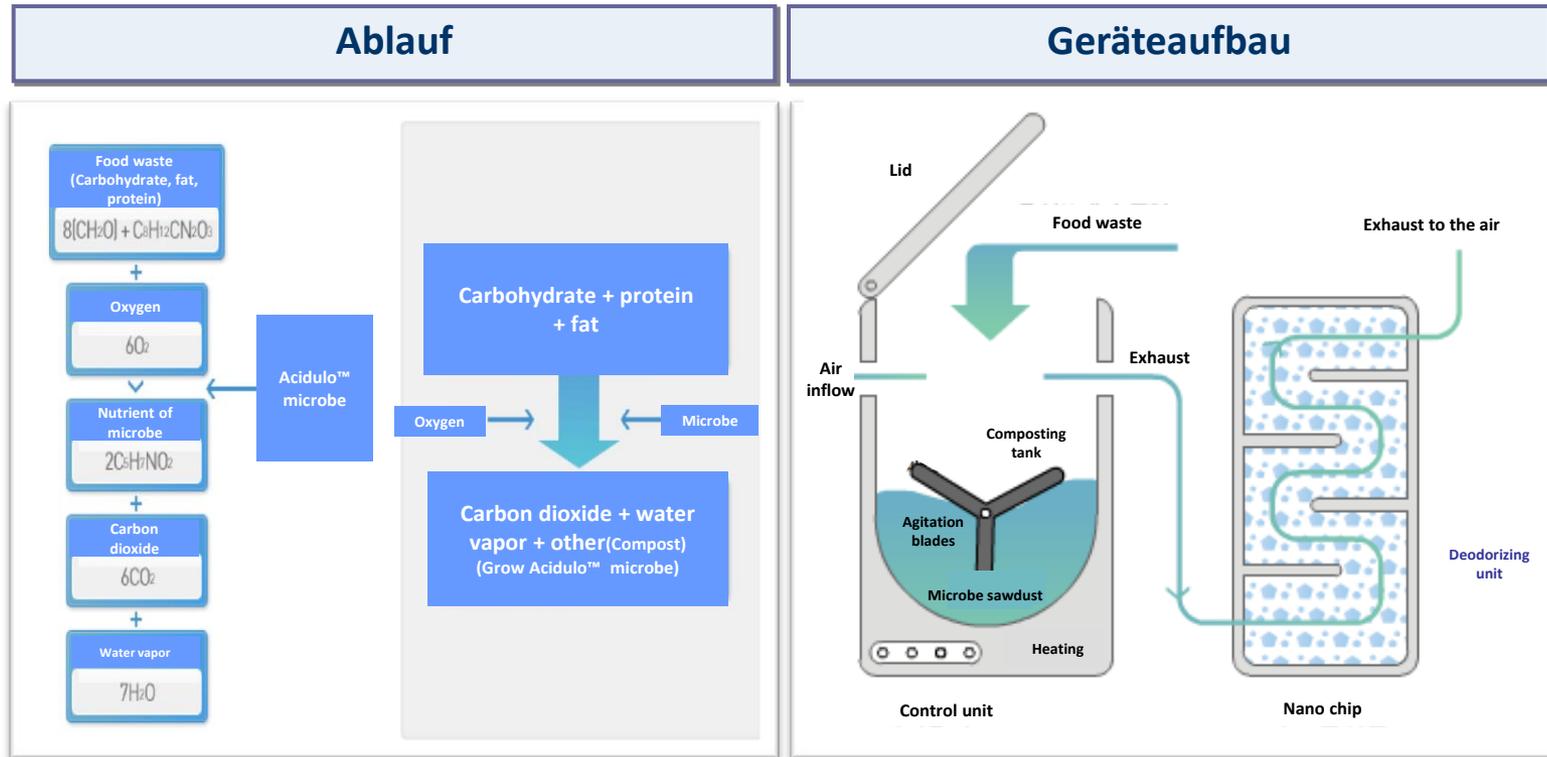
Nach 24 Stunden

### Nano Luftfilter System

Die Oklin Aktivkohle-Technologie filtert Gerüche in umweltfreundlicher Weise.

## 2. Funktionsweise

- 85-90% der Abfälle werden verdampft; der Rest (10-15%) wird zu Kompost verarbeitet



Initial deposit



After 4 hrs.



After 8 hrs.



After 12 hrs.



After 16 hrs.



After 20 hrs.



After 24 hrs.

### 3. Beschreibung

#### 1) Kompostiergerät

##### ① Abmessungen



##### ② Zubehör



Abluftschlauch  
(1 ea)



Ausgleichs-  
keil  
(1 ea)



Schaber  
(1 ea)



Kleine Schaufel  
(1 ea)



Mikroben +  
Sägespäne  
(5ℓ \*2 bags)

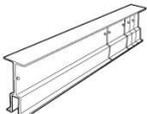


PVC Knie  
(1 ea)



Anleitung  
& Garantiekarte  
(1 ea)

##### ③ Exhaust hose window-installation kit



Abstandshalter  
(3 ea)



Schlauchhalter  
(1 ea)



Verbindung  
(2 ea)



Klebeband  
(2 ea)



Keil  
(1 ea)

## 2) Beschreibung



## 4. Kontrollleuchten

### 1) Funktionen



#### **Kontrollleuchte für Gerät ein/aus**

- Die Leuchte ist an, sobald das Gerät eingesteckt ist.
- Bei geöffnetem Deckel blinkt die Leuchte und das Rührwerk stoppt.



#### **Kontrolllampe für Verarbeitungsprozess**

- Gibt an, dass das Gerät im Kompostiermodus ist.
- Das Rührwerk ist in Bewegung.



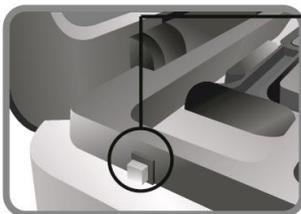
#### **Kontrollleuchte für Energiesparmodus**

- Die Leuchte brennt sobald der Kompostiervorgang beendet ist, oder das Gerät länger nicht befüllt wurde. Das Gerät soll auch bei längerer Abwesenheit nicht vom Strom getrennt werden.



#### **Kontrollleuchte bei Fehlersituation**

- Die Leuchte blinkt und ein Warnton erklingt, wenn das Gerät überladen oder das Rührwerk blockiert ist.
- In diesem Fall den Stecker ziehen und Material und/oder den Gegenstand entfernen. Sobald der Deckel geschlossen und das Gerät wieder angesteckt ist, startet der normale Kompostiervorgang.



#### **Check button**

Drücken Sie den “check button” um das Rührwerk in Bewegung zu setzen. Den Deckel öffnen und dabei den “check button” gedrückt halten. Nach 3 Sekunden beginnen alle 4 Kontrollleuchten zu blinken und ein Warnton erklingt. Das Rührwerk setzt sich für 90 Sekunden in Bewegung. Die “Power Leuchte” hört auf zu blinken.

# 4. Display

## 2) Anzeige Gerätestatus

### ① Normalbetrieb

Anzeige	Bedeutung	Anzeige	Bedeutung
<p>1. Power Leuchte blinkt</p> 	Deckel offen	<p>3. Power &amp; power saving Leuchte</p> 	Energiesparmodus
<p>2. Power &amp; operation Leuchte</p> 	Normalbetrieb	<p>4. Check Leuchte blinkt</p> 	Motor ist überlastet.

### ② Fehlermeldungen (Bitte wenden Sie sich an medioVerda)

Display	Bedeutung	Display	Bedeutung
<p>1-1. Power Leuchte an &amp; check Leuchte blinken</p> 	Motorproblem	<p>1-2. Power Leuchte &amp; check Leuchte blinkt</p> 	Motorproblem
<p>2-1. Power Leuchte an &amp; operation lamp blinkt</p> 	Heizungsproblem	<p>2-2. Power Leuchte &amp; operation Leuchte blinkt</p> 	Heizungsproblem
<p>3-1. Power Leuchte an &amp; power saving Leuchte blinkt</p> 	Temperatursensor	<p>3-2. Power Leuchte &amp; power saving Leuchte blinkt</p> 	Temperatursensor

\* Left part(#-1) means: the circuit has disconnected

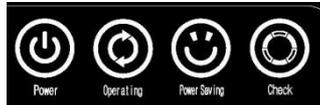
\* Right part(#-2) means: short circuit

# 5. Algorithm of operating

## 4) Testmodus

Test

- ① Deckel öffnen → ② check – Knopf drücken → ③ Strom anschließen →
- ④ Alarm erklingt 4 mal in 4 Sekunden, alle Leuchten erlöschen →
- ⑤ Testmodus startet

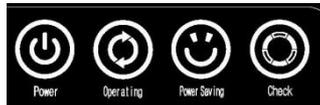


- \* Alarm erklingt 4 mal in 4 sek.
- \* Alle 4 Leuchten erlöschen

check Knopf auslassen



- \* Alle 4 Leuchten leuchten für 1 Sek.



- \* Alarm erklingt für 0.1 Sek.
- \* Alle 4 Lampen gehen für 1 Sek. aus



- \* Alarm erklingt für 0.1 Sek.
- \* Power Leuchte leuchtet
- \* Rührwerk bewegt sich für 1 Sek.



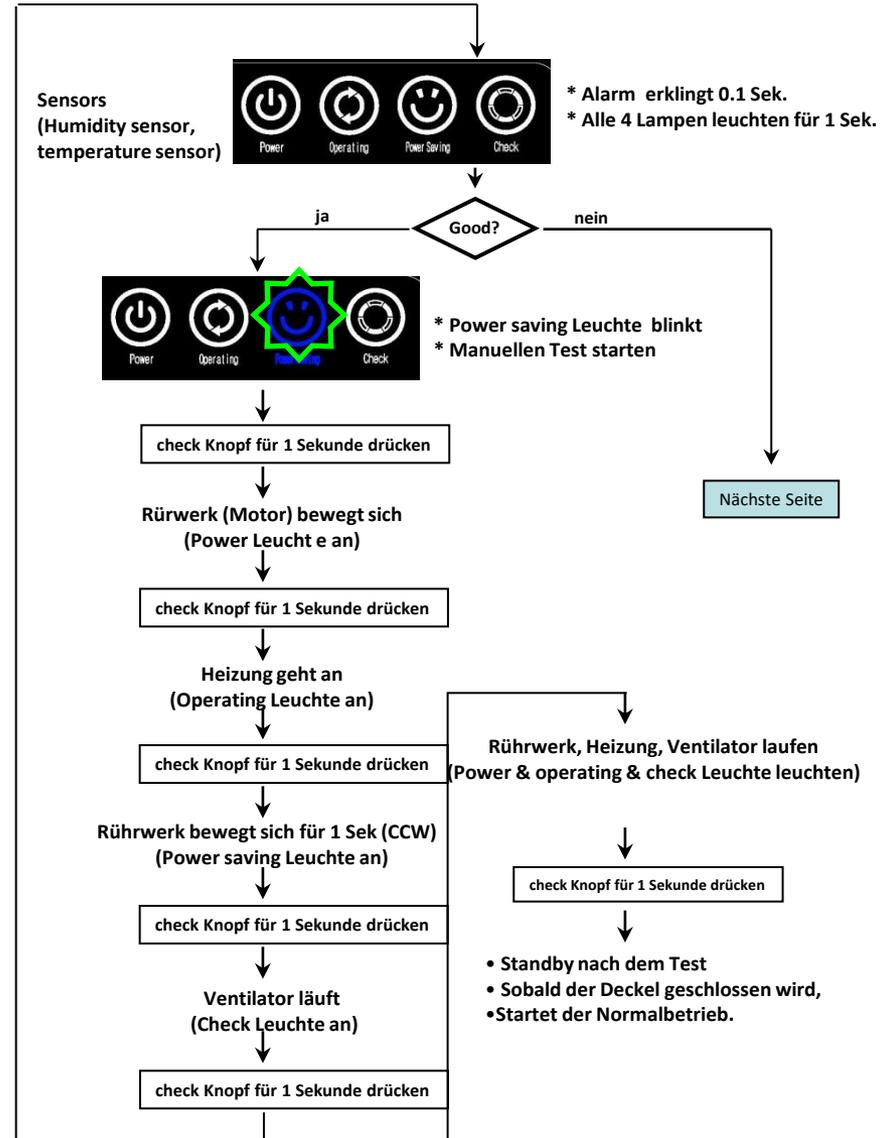
- \* Alarm erklingt für 0.1 Sek.
- \* Operating Leuchte leuchtet
- \* Heizung läuft für 1 sec.



- \* Alarm erklingt für 0.1 Sek.
- \* Power saving Leuchte leuchtet für 1 Sek.
- \* Rührwerk bewegt sich für 1 Sek (CCW)



- \* Alarm erklingt für 0.1 Sek.
- \* Check Leuchte leuchtet
- \* Ventilator läuft für 1 Sek.



# 5. Statusanzeigen

## 4) Testmodus

Fortsetzung von Seite 11

① Rührwerk bewegt sich nicht



\* Power Leuchte an & check Leuchte blinkt

② Motor Fehlfunktion



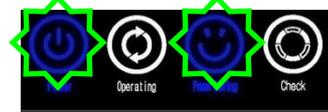
\* Power an & check Leuchte blinkt

③ Temperatursensor unterbrochen



\* Power Leuchte an & power saving Leuchte blinkt

④ Temperatursensor unterbrochen



\* Power Leuchte an & power saving Leuchte blinkt

⑤ Feuchtigkeitssensor unterbrochen



\* Power & operating & power saving | Leuchten blinken

# 6. Installation & Wartung

## 6. Installation & Wartung

### 1) Installation

#### ① Transport

- Aufgrund des Gewichts, soll das Gerät nur von 2 oder mehr Personen bewegt werden



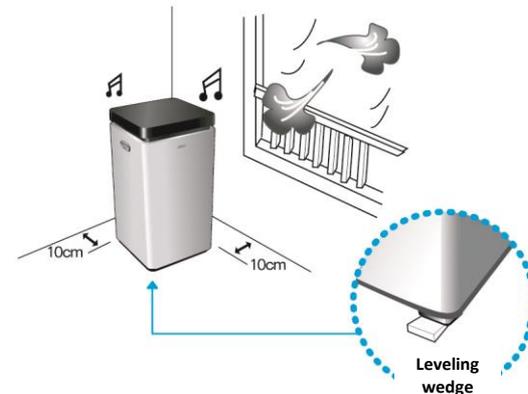
#### ② Aufstellungsort

- stabiler Untergrund.
- gut durchlüftete Räumlichkeit.
- keine feuchte oder dem Regen ausgesetzte Positionierung.



#### ③ Betrieb

- Bitte zwischen Wand und Gerät einen Abstand halten (About 10Cm).
- sicherer und stabiler Stand des Gerätes gewährleisten



## 6. Installation & Wartung

### 6. Installation & Wartung

#### ④ Abluftschlauch

- Den Abluftschlauch nicht knicken
- Um Wasseransammlungen zu vermeiden, darf der Schlauch nicht durchhängen
- Auf eine abwärtsgerichtete Ausrichtung ist zu achten
- Bei korrekter Installation muss ein starker Luftstrom spürbar sein



<Korrekte Installation>



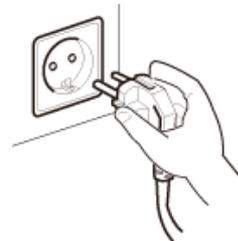
<Ungeeignete Installation>

#### ⑤ Zugabe der Mikroben

- Das Sägemehl in den Tank leeren (5l x 2 bags).
- Eventuell 1l Wasser beifügen.

#### ⑥ Stromanschluss

- Auf einen korrekten Stromanschluss ist zu achten
- Überprüfen ob die Kontrollleuchten leuchten



#### ⑦ Put in food waste

- Bioabfall in das Gerät leeren.
- Anfangs max. 1 kg pro Tag.  
Während 2 Wochen langsam auf 4-5 kg pro Tag steigern. Keinesfalls das Maximum von 4-5 kg pro Tag überschreiten.
- Der gesamte Kompostierungsprozess wird automatisch gesteuert

# 6. Installation & Wartung

## 2) Betrieb des Gerätes

### ① Was kann kompostiert werden

#### Kompostierbarer Abfall



#### Nicht kompostierbarer Abfall



Um Schäden an dem Gerät zu vermeiden und um einen brauchbaren Kompost zu erhalten, ist der Abfall zu kontrollieren und Störstoffe zu entfernen..

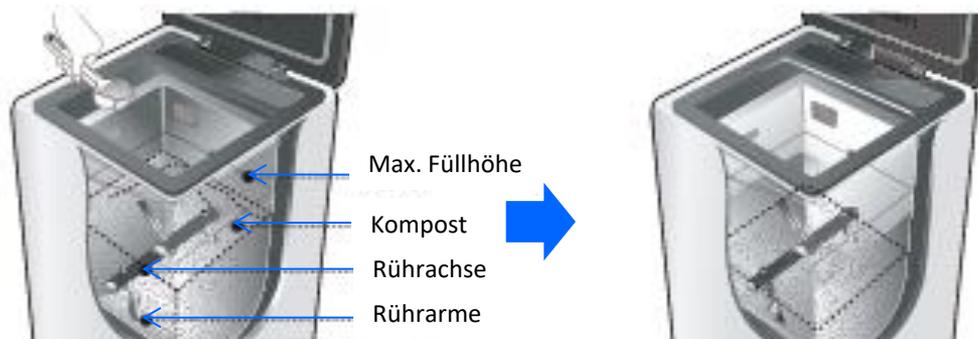
## 6. Installation & Wartung

### ② Das Gerät entleeren

Sobald die Markierung für die max. Füllhöhe erreicht ist, soll der Kompost entleert werden.

24 Stunden vor der Entleerung keinen Abfall einbringen. Sobald die "power saving" Leuchte brennt, kann der Kompost entnommen werden.

- Drckel öffnen
- Verwenden Sie die mitgelieferte Schaufel
- Kompost bis zur Rührachse entnehmen (der verbleibende Rest ist das Startsubstrat für den neuerlichen Kompostiervorgang)



#### Notice

*Niemals das Gerät vollständig entleeren!*

*(Der verbleibende Kompost wird für die neuerliche Kompostierung benötigt.)*

### ③ Verwendung des Komposts

- Der entnommene Kompost ist ein "Rohkompost" und muss vor Verwendung mit Erde im Verhältnis 1:10vermischt werden. Eine extrem sparsame Verwendung wird empfohlen!
- ※ Wenn der Kompost für eine spätere Verwendung bestimmt ist:
  - Der Kompost muss trocken sein
  - Lagerung in einem geschlossenen Plastiksack

## 7. Sicherheitshinweise

 **Warnung:** Bitte halten Sie sich unbedingt an die Hinweise zu Ihrer eigenen Sicherheit

Überlassen Sie sämtliche Reparaturen einem Oklin Techniker.



Kinder vom Kompost fernhalten! Der Kompost darf nicht in Kinderhände gelangen!



Niemals Wasser auf das Gerät leeren. Wasser generell vom Gerät fernhalten. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlag.



Kinder vom Gerät fernhalten!  
Kinder dürfen sich nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Geräts aufhalten.



Nicht in der Nähe von Wasser aufstellen. (Vor Regen und Spritzwasser schützen).



Elektrische Teile nicht mit feuchten Händen anfassen.



Nicht in das Gerät greifen; es besteht Verletzungsgefahr und Verbrennungsgefahr.





**PAPSTAR** SOLUTIONS

**Oklin**

# Oklin Kompostiermaschine für Nahrungsmittel- und Speisereste

## Benutzerhandbuch



GG10s  
**Oklin**

PAPSTAR Solutions GmbH, Daimlerstraße 4-8, 53925 Kall, +492441-83167

# Inhaltsverzeichnis

<b>INHALTSVERZEICHNIS .....</b>	<b>2</b>
<b>EINFÜHRUNG.....</b>	<b>1</b>
ERKLÄRUNG DER SICHERHEITSaufKLEBER .....	2
SICHERHEITSANWEISUNGEN - GENERELL.....	2
<b>SICHERHEITSINSTRUKTIONEN – ELEKTRIK.....</b>	<b>3</b>
WICHTIGE VORSICHTSMAßNAHMEN .....	4
LED KONTROLLLEUCHTEN .....	6
KOMPOSTIERBARE ABFÄLLE .....	7
NICHT KOMPOSTIERBARE ABFÄLLE .....	8
OKLIN KOMPOSTIERMASCHINE – BEDIENUNGSABLEITUNG.....	9
MASCHINEN START .....	9
MASCHINENBEDIENUNG – EINFÜLLEN DES BIOABFALLS .....	9
MASCHINENBEDIENUNG – HYGIENISIERUNG .....	9
MASCHINENBEDIENUNG – ENTLERUNG DES KOMPOSTS .....	10
MASCHINENBEDIENUNG – REINIGUNG UND PFLEGE.....	10
<b>STÖRUNGSSUCHE .....</b>	<b>11</b>
<b>KONTAKT .....</b>	<b>12</b>
<b>TECHNISCHE DATEN .....</b>	<b>FEHLER! TEXTMARKE NICHT DEFINIERT.</b>

# Einführung

## Was ist eine Oklin Kompostiermaschine?

In der Oklin Kompostiermaschine werden mikrobiologische Technologien eingesetzt, um organische Abfälle zu kompostieren und das Volumen bis zu 90% innerhalb von 24 Stunden zu reduzieren. Das Produkt ist Rohkompost, welcher anschließend behandelt werden kann oder als Bodenverbesserung in verschiedenen Gartenbauanwendungen Verwendung findet.

## Eigenschaften der Oklin Kompostiermaschine

### 1. Acidulo™ Mikroorganismen

Oklin verwendet langlebige Acidulo™ Mikroorganismen. Im Unterschied zu anderen Mikroorganismen, widersteht es extremen Bedingungen wie hohen Temperaturen, Salzgehalt und saurer Umgebung. Das garantiert eine lange Haltbarkeit und eine einfache Handhabung.

### 2. Nano Luftfilter-System

Oklin entwickelte das Nano Luftfilter-System um die Oklin Kompostiermaschine zu komplettieren. Das Nano Luftfilter-System absorbiert und verringert unangenehmen Geruch, wodurch eine Beeinträchtigung der Umwelt vermieden wird.



## Erklärung der Sicherheitsaufkleber



**Gefahr: Nicht einschalten wenn die Türen offen/entfernt sind.**

Vor Wartungsarbeiten ausstecken; nach dem Service, die Türen schließen bevor der Betrieb wieder aufgenommen wird



**Gefahr: Nicht berühren – nur geschultes Personal**

Diese Einheit darf nur von geschultem und ermächtigtem Personal bedient oder gewartet werden.



**Warnung: Nicht berühren – bewegliche Teile können Verletzungen verursachen**

Lesen Sie die Sicherheitsvorschriften. Vor einer Wartung das Gerät ausschalten und ausstecken.

## Sicherheitsanweisungen - generell



**Warnung: Lesen und verstehen Sie die Bedienungsanleitung und alle anderen Sicherheitsanweisungen bevor Sie dieses Gerät verwenden.**



**Warnung: Lesen und verstehen Sie die Bedienungsanleitung bevor dieses Gerät verwenden.**

Eine Nichtbeachtung der Hinweise dieser Bedienungsanleitung kann zu ernststen Verletzungen oder Tod führen.

## Sicherheitsinstruktionen – Elektrik



**Warnung: Elektrische Bauteile**

Nicht berühren, erst Gerät ausschalten.  
Vor Servicearbeiten den Netzstecker ziehen.



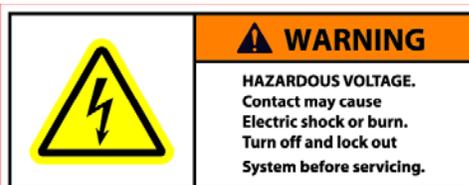
**Gefahr: Fernhalten!**

Nicht berühren, erst Gerät ausschalten.  
Vor Servicearbeiten den Netzstecker ziehen.



**Gefahr: Quetschgefahr**

Netzstecker vor Servicearbeiten ziehen.



**Gefahr: Stromschlaggefahr**

Netzstecker vor Servicearbeiten ziehen.

## Wichtige Vorsichtsmaßnahmen

Die angeführten Vorsichtsmaßnahmen sollen Unfälle und Verletzungen vermeiden helfen. Bitte lesen Sie die Instruktionen sorgfältig bevor Sie die Maschine verwenden und bewahren Sie diese für späteres Nachschlagen auf.

1. Die Installation der Kompostiermaschine soll von einem befugten Elektriker oder durch einen zertifizierten Oklin-Techniker erfolgen.



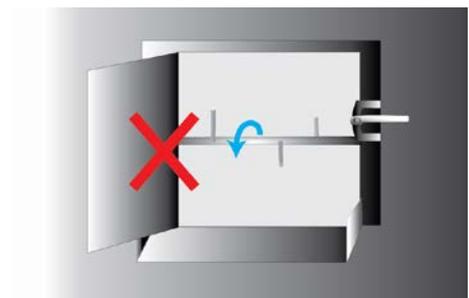
2. Die Oklin Kompostiermaschine muss auf einem Sockel oder hartem Boden, der für das Gewicht geeignet ist aufgestellt werden, um Schäden an der Maschine zu vermeiden.



3. Berühren Sie keine elektrischen Teile mit nassen Händen.



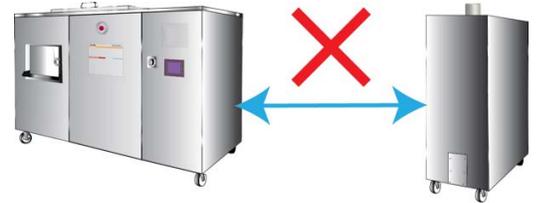
4. Öffnen Sie den Entladeeckel nicht solange die Maschine läuft, da der Kompost auslaufen kann.



- Kein Wasser auf die Maschine leeren oder spritzen, da die Gefahr eines elektrischen Schlages besteht.



- Vermeiden Sie große Abstände zwischen Maschine und Desodorierungsvorrichtung.



## LED Kontrollleuchten

Durch die LED Kontrollleuchten wird der momentane Status angezeigt.



	Display	Ursache
	Power Light - An	Normaler Betrieb
	Power Light - blinkt	Deckel/Türe nicht geschlossen
	Power Light and Energy Saving Light - An	Energiesparmodus
	Power Light and Heater Light - An	Heizen bei Normalbetrieb
	Power light and check light - An	Maschine überprüfen, (z.B. überladen/überfüllt)

## Kompostierbare Abfälle

Um Schäden an der Maschine oder eine Verunreinigung des Komposts zu vermeiden, vergewissern Sie sich bitte, dass nur kompostierbare Abfälle in die Maschine gelangen.

### WAS DARF KOMPOSTIERT WERDEN

Mit der Oklin Kompostiermaschine können alle biologischen Abfälle und Spesereste verarbeitet werden – unabhängig ob gekocht oder roh.



Obst und Gemüse



Fleisch z.B. Huhn, Schwein, Fisch



Fischgräten, weiche (gekochte) Knochen



weiche Schalen i.e. Eierschalen, Shrimpschalen



Flüssige Nahrung i.e. Suppe, Eintopf



Brot, Nudeln, Tacos etc.



Reis, Getreide, Cerealien



Milchprodukte, Mehlspeisen



Kaffeersatz



Holzspäne,



Biologisch abbaubare PLA/CPLA



Bagasse / kompostierbare Produkte

## Nicht kompostierbare Abfälle

Um Schäden an der Maschine oder eine Verunreinigung des Komposts zu vermeiden, vergewissern Sie sich bitte, dass nur kompostierbare Abfälle in die Maschine gelangen.

### WAS DARF **NICHT** KOMPOSTIERT WERDEN

Um sicher zu stellen, dass die Oklin Kompostiermaschine optimal und effizient funktioniert, darf kein Öl oder Ölverschnitte, harte Schalen wie der Auster oder Venusmuschel, Fruchtsteine von Lychee, Pfirsich, oder irgendein anorganisches Material wie Plastik, Metall in die Maschine gegeben werden.



Große Knochen i.e. Steak  
Knochen, Schweineknocken



Muschelschalen i.e.  
Auster, Venusmuschel



Öle und Fette



Metall oder Plastik  
Esstübchen, Zahnstocher



Plastik Produkte i.e.  
Taschen, Flaschen



Arzneimittel,  
Chemikalien



Fruchtsteine und Stängel



Teebeutel, Stoff,  
Klebeband,



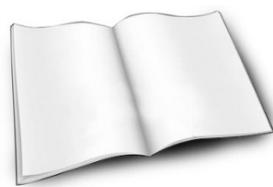
Zigaretten



Metall, Glas,  
Küchenutensilien



Batterien



beschichtetes Papier  
(z.B. Glanzpapier)

## Oklin Kompostiermaschine – Bedienungsanleitung

### Maschinen Start

Oklin's Acidulo Microorganismen benötigen circa 2 Wochen um sich an den Bioabfall anzupassen bzw. die volle Leistungsfähigkeit zu erlangen, da die Mikroben während des Versands inaktiv sind. Um die Mikroben zu reaktivieren, erhöhen Sie innerhalb von 2 Wochen\* die Füllmenge schrittweise von 20% bis zur vollen Kapazität Maschine.

Für weiterführende Details wie die Mikroben aktiviert werden, wenden Sie an den Importeur.

1. Vor Inbetriebnahme das Sägemehl mit den Mikroben in die Kompostiermaschine leeren.
2. Um das Sägemehl zu befeuchten und den Feuchtigkeitssensor zu aktivieren Wasser beifügen.
3. Öltemperatur auf 100°C einstellen.
4. Schließen Sie den Ladedeckel.
5. "Start" Knopf drücken um den Startvorgang zu beginnen.
6. Vergewissern Sie sich, dass während des Startvorgangs die Tanktemperatur mind. 51° erreicht.
7. Sobald der Kompostiervorgang beendet und die Luftfeuchtigkeit 20% beträgt, überprüfen ob der Energiesparmodus aktiviert ist.

### Maschinenbedienung – Einfüllen des Bioabfalls

1. Öffnen Sie den Ladedeckel
2. Den Bioabfall in die Kompostiermaschine leeren
  - die maximale Lademenge ist ca. 25 kg pro Tag
3. Ladedeckel schließen
4. "Start" drücken – falls erforderlich

### Maschinenbedienung – Hygienisierung

Die Maschine verfügt über eine Hygienisierungsfunktion um alle möglichen pathogenen Keime abzutöten. Während der Hygienisierung beträgt die Temperatur in der Kompostierkammer 75°C für eine Dauer von 60 Minuten. Die Hygienisierung darf keinesfalls unterbrochen werden, um ein entsprechendes Ergebnis zu gewährleisten!

1. Vor der Entladung der Maschine, vergewissern Sie sich ob die Maschine im Energiesparmodus ist.
  - Stellen Sie sicher, dass der Kompost fast trocken ist bevor Sie die Hygienisierung starten. Sehr feuchter Kompost verzögert diesen Prozess.
2. Drücken Sie den "hygienization" Knopf um den Vorgang zu starten.

3. Während der Hygienisierung blinkt das Kontrolllicht. Sobald der Vorgang abgeschlossen ist, leuchtet es dauernd.

## Maschinenbedienung – Entleerung des Komposts

Wenn die Maschine mit voller Leistung läuft, sollte der Kompost einmal die Woche, oder bei Erreichen der max. Ladekapazität (Markierung der Füllhöhe), entleert werden. Das Beenden der Hygienisierung muss abgewartet werden.

1. Schalten Sie die Maschine auf Handbetrieb, indem Sie den Schlüssel "manual/auto" Richtung "manual" drehen.
2. Stellen Sie einen Behälter unter die Entladeöffnung und öffnen die Türe.
3. Ermöglichen Sie die Entleerung, verwenden Sie eine Schaufel zur Unterstützung.
4. Entleeren Sie den Kompost bis zur Höhe der Welle, da etwas Kompost in der Maschine verbleiben soll um einen neuerlichen Kompostierprozess zu vereinfachen.

## Maschinenbedienung – Reinigung und Pflege

Durch die Reinigung und Pflege erhalten Sie die optimale Leistung der Maschine.

1. Die Maschine nicht überfüllen
  - Die Maschinenleistung kann in Mitleidenschaft gezogen und der Motor beschädigt werden.
2. Nach der Entladung die Entladeöffnung von Kompostresten reinigen bevor die Türe geschlossen wird.
  - Rückstände können die Dichtheit der Türen beeinträchtigen.
3. Luftfilter wöchentlich reinigen, damit sich kein Staub festsetzt.
  - Eine Staubschicht beeinträchtigt die Motorleistung.
4. Die Steuerelektronik einmal monatlich abstauben.
  - **Vor dem Reinigen ist aus Sicherheitsgründen die Maschine auszuschalten und der Stecker zu ziehen**
5. Die Türen nicht zuschlagen, da die Magnetsensoren beschädigt werden können.
6. Die Maschine während des Kompostiervorgangs nicht ausschalten.
  - Die Abfälle könnten eintrocknen und zu einem Bruch der Mischvorrichtung führen sobald die Maschine wieder eingeschaltet wird.
7. Leeren Sie alle 2 Wochen das Wasser aus dem Luftfilter um die Effizienz zu gewährleisten.
8. Das Gerät nicht mit Wasser abspritzen. Die Maschine nur mit einem feuchten Tuch abwischen.

## Störungssuche

Sollte die Kompostiermaschine nicht ordentlich funktionieren, finden Sie hier Hinweise zur Problembeseitigung.

Problem	Ursache	Lösung
Power Licht blinkt	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lade- oder Entladetüre ist nicht ordentlich geschlossen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Türen ordentlich schließen</li> </ul>
Überladungslampe leuchtet	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zuviel Bioabfall oder Kompost in der Maschine</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gerät ausschalten und soviel entleeren bis die Markierung der Füllhöhe erscheint.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rührwerk ist blockiert</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gerät ausschalten und den Gegenstand entfernen</li> </ul>
Maschine wurde eingeschaltet aber sie arbeitet nicht	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sicherheitsschalter ist ein</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sicherheitsschalter auf off stellen</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lade- oder Entladetüre ist nicht geschlossen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Türen vollständig schließen</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>keine Stromversorgung</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stromversorgung herstellen</li> </ul>
Kompostiervorgang $\geq 24$ Stunden	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wassergehalt zu hoch</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sägespäne zufügen</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wassergehalt zu gering</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wasser zugeben</li> </ul>
Motorgeräusche	<ul style="list-style-type: none"> <li>Maschine überladen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kompost oder Biomüll entfernen, der über der Markierung ist.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>fremder Gegenstand im Rührwerk</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Den Gegenstand entfernen</li> </ul>
Erkennbarer Geruch	<ul style="list-style-type: none"> <li>Türen nicht ordentlich geschlossen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Türen fest verschließen</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ventilator funktioniert nicht</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Turn on fan</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Leitungen des Luftfilter ist verstopft oder geflutet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Leitungen überprüfen und Blockaden entfernen</li> <li>Wasser aus dem Luftfilter ablassen.</li> </ul>

## **Kontakt**

Falls Sie Fragen haben, kontaktieren Sie bitte:

PAPSTAR Solutions GmbH, Daimlerstraße 4-8, 53925 Kall, +492441-83167





**Oklin**

**PAPSTAR SOLUTIONS**

# Oklin Kompostiermaschine für Nahrungsmittel- und Speisereste

## Benutzerhandbuch



GG30s  
**Oklin**

PAPSTAR Solutions GmbH, Daimlerstraße 4-8, 53925 Kall, +492441-83167

# Inhaltsverzeichnis

## OKLIN KOMPOSTIERMASCHINE FÜR BIOABFALL UND SPEISERESTE

### BEDIENUNGSANLEITUNG

#### GG30S

<b>INHALTSVERZEICHNIS .....</b>	<b>2</b>
<b>EINLEITUNG .....</b>	<b>1</b>
<b>ERKLÄRUNG DER SICHERHEITSaufKLEBER .....</b>	<b>2</b>
<b>SICHERHEITSANWEISUNGEN - GENERELL .....</b>	<b>2</b>
<b>SAFETY INSTRUCTIONS – ELECTRICAL .....</b>	<b>3</b>
<b>WICHTIGE VORSICHTSMAßREGELN .....</b>	<b>4</b>
<b>LED LICHTER.....</b>	<b>6</b>
<b>KOMPOSTIERBARE ABFÄLLE.....</b>	<b>7</b>
<b>NICHT KOMPOSTIERBARE ABFÄLLE .....</b>	<b>8</b>
<b>OKLIN KOMPOSTIERMASCHINE – BEDIENUNGSANLEITUNG .....</b>	<b>9</b>
<b>MASCHINEN START .....</b>	<b>9</b>
<b>MASCHINENBEDIENUNG – EINFÜLLEN DES BIOABFALLS .....</b>	<b>9</b>
<b>MASCHINENBEDIENUNG - HYGIENISIERUNG.....</b>	<b>9</b>
<b>MASCHINENBEDIENUNG – TEMPERATUREINSTELLUNG .....</b>	<b>10</b>
<b>MASCHINENBEDIENUNG – REINIGUNG UND PFLEGE.....</b>	<b>11</b>
<b>MASCHINENBEDIENUNG – TOUCH SCREEN.....</b>	<b>12</b>
<b>EINSCHALTEN DER OKLIN KOMPOSTIERMASCHINE.....</b>	<b>12</b>
<b>STATUSANZEIGE .....</b>	<b>12</b>
<i>Automatic Mode.....</i>	<i>12</i>
<i>Entladen .....</i>	<i>13</i>
<i>Hygienisierung.....</i>	<i>13</i>
<i>Manuelle Steuerung .....</i>	<i>14</i>
<i>Einstellungen .....</i>	<i>14</i>
<i>Spezialeinstellungen.....</i>	<i>16</i>
<b>STÖRUNGSSUCHE .....</b>	<b>18</b>

## Einleitung

### Was ist eine Oklin Kompostiermaschine?

Oklin Kompostiermaschinen verwenden mikrobiologische Technologien in einer Kompostierkammer, um organische Abfälle zu kompostieren und das Volumen bis zu 90% innerhalb von 24 Stunden zu reduzieren. Das Produkt ist Rohkompost, welcher anschließend behandelt werden kann und als Bodenverbesserung in verschiedenen Gartenbauanwendungen Verwendung findet.

### Eigenschaften der Oklin Kompostiermaschine

#### 1. Acidulo™ Mikroorganismen

Oklin verwendet langlebige Acidulo™ Mikroorganismen. Im Unterschied zu anderen Mikroorganismen, widersteht es extremen Bedingungen wie hohen Temperaturen, Salzgehalt und saurer Umgebung. Das garantiert eine lange Haltbarkeit und eine einfache Handhabung.

#### 2. Nano Desodorisierungs-System

Oklin entwickelte das Nano Desodorisierungs-System um die Oklin Kompostiermaschine zu komplettieren. Das Nano Desodorisierungs-System absorbiert und verringert unangenehmen Geruch, wodurch keine Beeinträchtigung der Umwelt gewährleistet wird.



## Erklärung der Sicherheitsaufkleber



**Gefahr: Nicht einschalten wenn die Türen offen/entfernt sind.**

Vor Wartungsarbeiten ausstecken; nach dem Service, die Türen schließen bevor der Betrieb wieder aufgenommen wird



**Gefahr: Nicht berühren – nur geschultes Personal**

Diese Einheit darf nur von geschultem und ermächtigtem Personal bedient oder gewartet werden.



**Warnung: Nicht berühren – bewegliche Teile können Verletzungen verursachen**

Lesen Sie die Sicherheitsvorschriften. Vor einer Wartung das Gerät ausschalten und ausstecken.

## Sicherheitsanweisungen - generell



**Warnung: Lesen und verstehen Sie die Bedienungsanleitung und alle anderen Sicherheitsanweisungen bevor Sie dieses Gerät verwenden.**



**Warnung: Lesen und verstehen Sie die Bedienungsanleitung bevor dieses Gerät verwenden.**

Eine Nichtbeachtung der Hinweise dieser Bedienungsanleitung kann zu ernststen Verletzungen oder Tod führen.

## Safety Instructions – Electrical

**Warnung: Elektrische Bauteile**

Nicht berühren, erst Gerät ausschalten.  
Vor Servicearbeiten den Netzstecker ziehen.

**Gefahr: Fernhalten!**

Nicht berühren, erst Gerät ausschalten.  
Vor Servicearbeiten den Netzstecker ziehen.

**Gefahr: Quetschgefahr**

Netzstecker vor Servicearbeiten ziehen.

**Gefahr: Stromschlaggefahr**

Netzstecker vor Servicearbeiten ziehen.

## Wichtige Vorsichtsmaßnahmen

Die angeführten Vorsichtsmaßnahmen sollen Unfälle und Verletzungen vermeiden helfen. Bitte lesen Sie die Instruktionen sorgfältig bevor Sie die Maschine verwenden und bewahren Sie diese für späteres Nachschlagen auf.

1. Die Installation der Kompostiermaschine soll von einem befugten Elektriker oder durch einen zertifizierten Oklin-Techniker erfolgen.



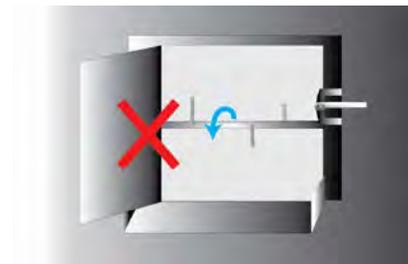
2. Die Oklin Kompostiermaschine muss auf einem Sockel oder hartem Boden, der für das Gewicht geeignet ist, aufgestellt werden um Schäden an der Maschine zu vermeiden.



3. Berühren Sie keine elektrischen Teile mit nassen Händen.



4. Öffnen Sie nicht die Entladedeckel solange die Maschine läuft, da der Kompost auslaufen kann.



- Kein Wasser auf die Maschine leeren oder spritzen, da die Gefahr eines elektrischen Schlags besteht.



- Vermeiden Sie große Abstände zwischen Maschine und Desodorierungsvorrichtung.



## LED Lichter

Durch die LED Kontrollleuchten wird der der momentane Status angezeigt.



	Display	Ursache
	Power Light - ein	Normaler Betrieb
	Power Light - blinkt	Deckel/Türe nicht geschlossen
	Power Light and Energy Saving Light - ein	Energiesparmodus an
	Power Light and Heater Light - ein	Heizen bei Normalbetrieb
	Power light and check light ein	Maschine überprüfen, (z.B. überladen/überfüllt)

## Kompostierbare Abfälle

Um Schäden an der Maschine oder eine Verunreinigung des Komposts zu vermeiden, vergewissern Sie sich bitte, dass nur kompostierbare Abfälle in die Maschine gelangen.

### WAS DARF KOMPOSTIERT WERDEN

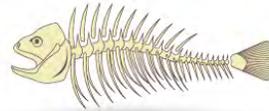
Mit der Oklin Kompostiermaschine können alle biologischen Abfälle und Spesereste verarbeitet werden – unabhängig ob gekocht oder roh.



Obst und Gemüse



Fleisch z.B. Huhn,  
Schwein, Fisch



Fischgräten, weiche  
(gekochte) Knochen



weiche Schalen i.e.  
Eierschalen,  
Shrimpschalen



Flüssige Nahrung i.e.  
Suppe, Eintopf



Brot, Nudeln, Tacos etc.



Reis, Getreide, Cerealien



Milchprodukte,  
Mehlspeisen



Kaffeersatz



Holzspäne,



Biologisch abbaubare  
PLA/CPLA



Bagasse /  
kompostierbare  
Produkte

## Nicht kompostierbare Abfälle

Um Schäden an der Maschine oder eine Verunreinigung des Komposts zu vermeiden, vergewissern Sie sich bitte, dass nur kompostierbare Abfälle in die Maschine gelangen.

### WAS DARF **NICHT** KOMPOSTIERT WERDEN

Um sicher zu stellen, dass die Oklin Kompostiermaschine optimal und effizient funktioniert, darf kein Öl oder Ölverschnitte, harte Schalen wie der Auster oder Venusmuschel, Fruchtsteine von Lychee, Pfirsich, oder irgendein anorganisches Material wie Plastik, Metall in die Maschine gegeben werden.



Große Knochen i.e. Steak Knochen, Schweine Knochen



Muschelschalen i.e. Auster, Venusmuschel



Öle und Fette



Metall oder Plastik  
Essstäbchen, Zahnstocher



Plastik Produkte i.e.  
Taschen, Flaschen



Arzneimittel,  
Chemikalien



Fruchtsteine und Stängel



Teebeutel, Stoff,  
Klebeband,



Zigaretten



Metall, Glas,  
Küchenutensilien



Batterien



beschichtetes Papier  
(z.B. Glanzpapier)

## Oklin Kompostiermaschine – Bedienungsanleitung

### Maschinen Start

Oklin's Acidulo Microorganismen benötigen circa 2 Wochen um sich an den Bioabfall anzupassen bzw. die volle Leistungsfähigkeit zu erlangen, da die Mikroben während des Versands inaktiv sind. Um die Mikroben zu reaktivieren, erhöhen Sie innerhalb von 2 Wochen\* die Füllmenge schrittweise von 20% bis zur vollen Kapazität Maschine.

Für weiterführende Details wie die Mikroben aktiviert werden, wenden Sie an den Importeur.

1. Vor Inbetriebnahme das Sägemehl mit den Mikroben in die Kompostiermaschine leeren.
2. Um das Sägemehl zu befeuchten und den Feuchtigkeitssensor zu aktivieren Wasser beifügen.
3. Ölfemperatur auf 100°C ändern.
4. Schließen Sie den Ladedeckel.
5. "Start" Knopf drücken um den Startvorgang zu beginnen.
6. Vergewissern Sie sich, dass während des Startvorgangs die Tanktemperatur mind. 51° erreicht.
7. Sobald der Kompostiervorgang beendet und die Luftfeuchtigkeit 20% beträgt, überprüfen ob der Energiesparmodus aktiviert ist.

### Maschinenbedienung – Einfüllen des Bioabfalls

1. Öffnen Sie den Ladedeckel
2. Den Bioabfall in die Kompostiermaschine leeren
  - GG30s tägliche maximale Lademenge ist ca. 75 kg
3. Ladedeckel schließen
4. "Start" drücken – falls erforderlich

### Maschinenbedienung - Hygienisierung

Die Maschine verfügt über eine Hygienisierungsfunktion um alle möglichen pathogenen Keime abzutöten. Während der Hygienisierung beträgt die Temperatur in der Kompostierkammer 75°C für eine Dauer von 60 Minuten. Die Hygienisierung darf keinesfalls unterbrochen werden, um ein entsprechendes Ergebnis zu gewährleisten!



\*The 2 week start up process is crucial to ensuring microbe's health and composting ability

1. Vor der Entladung der Maschine, vergewissern Sie sich ob die Maschine im Energiesparmodus ist.
  - Stellen Sie sicher, dass der Kompost fast trocken ist bevor Sie die Hygienisierung starten. Sehr feuchter Kompost verzögert diesen Prozess.
2. Drücken Sie den “hygienization” Knopf um den Vorgang zu starten.
3. Während der Hygienisierung blinkt das Kontrolllicht. Sobald der Vorgang abgeschlossen ist, leuchtet es dauernd.

### Maschinenbedienung – Entleerung des Komposts

Wenn die Maschine mit voller Leistung läuft, sollte der Kompost einmal die Woche, oder bei Erreichen der max. Ladekapazität (Markierung der Füllhöhe), entladen werden. Das Beenden der Hygienisierung muss abgewartet werden.

1. Wählen Sie auf der Startseite des Touchscreens „next page“ und wählen die Seite “offloading mode” bevor Sie den Kompost entleeren.
2. Stellen Sie einen Behälter unter die Entladeöffnung
3. Öffnen Sie die Entladetüre
4. Drücken Sie “ motor forward or motor backward” um den Kompost zu entleeren
5. Entfernen Sie den verbleibenden Kompost mit einer Schaufel
  - **Aus Sicherheitsgründen darf nicht in die Maschine gegriffen werden**
6. Wenn der Kompost bis zur Achsenhöhe entleert ist, schließen Sie die Türe
7. Auf die Startseite zurückkehren und “start” für den Normalbetrieb drücken.



### Maschinenbedienung – Temperatureinstellung

Um die besten Ergebnisse zu erzielen, muss sowohl die Öltemperatur als auch die Temperatur des Tanks eine bestimmte Höhe erreichen. Sobald der Kompostvorgang beendet ist, schaltet die Maschine automatisch auf “energy-save mode”.

1. Bei erstmaliger Inbetriebnahme, dauert der Aufheizvorgang ca. 2 Stunden bis die Temperatur erreicht ist. In kalter Umgebung entsprechend länger.
  - Öl Temperatur: 100°C
  - Tank Temperatur: 51-52°C
2. Sobald die o.a. Temperaturen erreicht sind, kann der Bioabfall eingefüllt werden. Dadurch kann die Temperatur kurzzeitig abfallen.
  - Das Öl wird wieder auf 100°C aufgeheizt
  - da aufgrund der Werkseinstellung ein Aufheizen bei einem Temperaturrückgang auf 97°C vorgesehen ist
3. Sobald der Kompostvorgang beendet ist und die Luftfeuchtigkeit 20% beträgt, schaltet die Maschine auf “energy save mode”

\*The 2 week start up process is crucial to ensuring microbe’s health and composting ability

- Die Tanktemperatur wird auf 30°C (Werkseinstellung) reduziert

## Maschinenbedienung – Reinigung und Pflege

Durch die Reinigung und Pflege erhalten Sie die optimale Leistung der Maschine.

1. Die Maschine nicht überfüllen
  - Die Maschinenleistung kann in Mitleidenschaft gezogen und der Motor beschädigt werden.
2. Nach der Entladung die Entladeöffnung von Kompostresten reinigen bevor die Türe geschlossen wird.
  - Rückstände können den „Versiegelungseffekt“ zerstören..
3. Luftfilter wöchentlich reinigen, damit sich kein Staub festsetzt.
  - Eine Staubschicht beeinträchtigt die Motorleistung.
4. Die Steuerelektronik einmal monatlich abstauben.
  - **Vor dem Reinigen ist aus Sicherheitsgründen die Maschine auszuschalten und der Stecker zu ziehen**
5. Die Türen nicht zuschlagen, da die Magnetsensoren beschädigt werden können.
6. Die Maschine während des Kompostiervorgangs nicht ausschalten.
  - Die Abfälle könnten eintrocknen und zu einem Bruch der Mischvorrichtung führen sobald die Maschine wieder eingeschalten wird.
7. Entfernen Sie alle 2 Wochen das Wasser von dem Desodorizer um die Effizienz zu gewährleisten.
8. Das Gerät nicht mit Wasser abspritzen. Die Maschine nur mit einem feuchten Tuch abwischen.

## Maschinenbedienung – Touch Screen

### Einschalten der Oklin Kompostiermaschine



Sobald die Maschine eingeschaltet ist, zeigt der Touch Screen folgendes:

Select preferred language – Chinese or English

Wählen Sie “Oklin International Limited”

### Statusanzeige

### Automatic Mode



1. Wählen Sie “Start” – der Automatikbetrieb startet
2. Wählen Sie “Stop” – der Betrieb wird beendet
3. Wählen Sie “Next Page” für zusätzliche Einstellungen
4. Wählen Sie “Home” um auf den vorangegangenen Bildschirm zurückzukehren

\*The 2 week start up process is crucial to ensuring microbe’s health and composting ability



### Optionen

1. Wählen Sie "Offloading Mode" um die Drehrichtung des Motors zu steuern
2. Wählen Sie "Hygienization Control" für die Hygienisierung
3. Wählen Sie "Settings" für zusätzliche Einstellungen
4. Wählen Sie "Manual Control" für Einstellungen im manuellen Betrieb

### Entladen



### Entladen "Offload Mode"

1. Wählen Sie Motor "forward" oder "backward" für das Entleeren.
2. Wählen Sie "Back" um in den vorhergehenden Bildschirm zu wechseln

### Hygienisierung



### Hygienisierung "Hygienization"

1. Wählen Sie "Start" um den Vorgang zu starten
2. Wählen Sie "Stop" um den Vorgang zu beenden
3. Wählen Sie "Records" um frühere Vorgänge zu sehen

\*The 2 week start up process is crucial to ensuring microbe's health and composting ability

Manuelle Steuerung



Manuelle Steuerung

1. Manuelle Steuerung – Geben Sie das Passwort 7777 7777 ein
2. Wählen Sie “motor direction”
3. Wählen Sie Ventilator und Heizung “on/off”

Einstellungen



Einstellungen

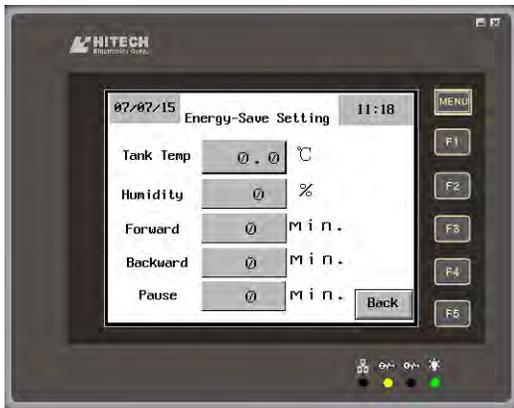
1. Für die Änderung der Einstellungen (Settings) geben Sie das Passwort 7777 7777 ein
2. ESM – Energiespareinstellung
3. Hygienisierung – Einstellung
4. Ventilator – Einstellung
5. Spezialeinstellungen



Fabriksseitige Einstellungen

1. Motor vorwärts – 7 Minuten
2. Motor rückwärts- 7 Minuten
3. Motor Pause – 2 Minuten
4. Feuchtigkeitskontrolle – 4 Minuten

\*The 2 week start up process is crucial to ensuring microbe’s health and composting ability



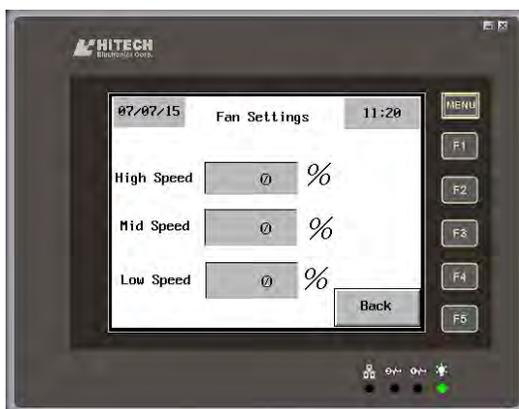
### Werkseinstellung Energiesparmodus

1. Feuchtigkeit –  $\leq 20\%$
2. Motor vorwärts – 5 Minuten
3. Motor rückwärts – 5 Minuten
4. Motor Pause – 10 Minuten



### Werkseinstellung Hygienisierung

1. Ventilatorlaufzeit – 10 Minuten
2. Max Öl Temp –  $140^{\circ}\text{C}$
3. Min Öl Temp –  $72^{\circ}\text{C}$
4. Select "Records" to view hygienization records



### Werkseinstellung Ventilator

1. Max. Geschwindigkeit –  $\geq 60$ -  
100% Humidity
2. Mittler Geschwindigkeit –  $\geq 20$ -  
59% Humidity
3. Lanagsame Geschwindigkeit –  
 $\geq 0$ -19% Humidity

\*The 2 week start up process is crucial to ensuring microbe's health and composting ability

## Spezialeinstellungen



## Spezialeinstellungen

1. Safety Bypass – Deaktivierung der Sicherheitseinstellungen
2. UHT Reset – Änderung des Temperaturalarms falls die Öltemperatur  $\geq 150^{\circ}\text{C}$  (ultra high temperature alert)
3. Set Password – Änderung Passwort
4. Date/Time – Einstellung Datum/Uhrzeit
5. Werkseinstellung wiederherstellen



## Deaktivierung Sicherheitseinstellung

1. Safety Bypass – Passwort 1111 1111 eingeben
2. Beachten Sie die Warnhinweise, und bestätigen mit “acknowledge and continue” um fortzufahren oder lehnen ab mit “disagree and return” um den Vorgang abubrechen



## Änderung Startmodus

1. Mit “Start Bypass” aktivieren Sie das automatische Starten, sobald das Gerät an den Strom angeschlossen ist

\*The 2 week start up process is crucial to ensuring microbe’s health and composting ability



### Offloading – Entleerung des Komposts

1. Wählen Sie “motor direction”
2. Der Motor läuft und die Achse dreht sich, ohne den Icon für die Entladung gedrückt zu halten

### UHT Reset

1. UHT zurücksetzen –Passwort 1111 1111 eingeben
2. Lesen Sie die Warnhinweise und überprüfen Sie ob technische Probleme vorliegen, bevor Sie den Überhitzungsalarm zurücksetzen

### Werkseinstellung wieder herstellen

1. Durch Drücken der “restore factory settings“ werden die Werkseinstellungen wieder hergestellt
2. Passwort 1111 1111 eingeben und dann ENT drücken um die Werkseinstellungen zu aktivieren

\*The 2 week start up process is crucial to ensuring microbe’s health and composting ability

## Störungssuche

Sollte die Kompostiermaschine nicht ordentlich funktionieren, finden Sie hier Hinweise zur Problembeseitigung.

Problem	Ursache	Lösung
Power Licht blinkt	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lade- oder Entladetüre ist nicht ordentlich geschlossen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Türen ordentlich schließen</li> </ul>
Überladungslampe leuchtet	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zuviel Bioabfall oder Kompost in der Maschine</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gerät ausschalten und soweit entleeren bis die Markierung der Füllhöhe erscheint.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rührwerk ist blockiert</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gerät ausschalten und den Gegenstand entfernen</li> </ul>
Maschine wurde eingeschaltet aber sie arbeitet nicht	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sicherheitsschalter ist ein</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sicherheitsschalter auf off stellen</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lade- oder Entladetüre ist nicht geschlossen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Türen vollständig schließen</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>keine Stromversorgung</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stromversorgung herstellen</li> </ul>
Kompostiervorgang $\geq 24$ Stunden	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wassergehalt zu hoch</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sägespäne zufügen</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wassergehalt zu gering</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wasser zugeben</li> </ul>
Motorgeräusche	<ul style="list-style-type: none"> <li>Maschine überladen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kompost oder Biomüll entfernen, der über der Markierung ist.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>fremder Gegenstand im Rührwerk</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Den Gegenstand entfernen</li> </ul>
Erkennbarer Geruch	<ul style="list-style-type: none"> <li>Türen nicht ordentlich geschlossen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Türen fest verschließen</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ventilator funktioniert nicht</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ventilator einschalten</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Leitungen des Desodorizers ist verstopft oder geflutet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Leitungen überprüfen und Blockaden entfernen</li> <li>Wasser aus dem Desodorierer ablassen.</li> </ul>

\*The 2 week start up process is crucial to ensuring microbe's health and composting ability

## Kontakt

Falls Sie Fragen haben, kontaktieren Sie bitte:

PAPSTAR Solutions GmbH, Daimlerstraße 4-8, 53925 Kall, +492441-83167



\*The 2 week start up process is crucial to ensuring microbe's health and composting ability



**Oklin**

**PAPSTAR SOLUTIONS**

# Oklin Kompostiergeräte für Nahrungsmittel- und Speisereste

## Benutzerhandbuch



GG50  
**Oklin**

PAPSTAR Solutions GmbH, Daimlerstraße 4-8, 53925 Kall, +492441-83167

## Inhaltsverzeichnis

<b>OKLIN KOMPOSTIERMASCHINE FÜR BIOABFALL UND SPEISERESTE .....</b>	<b>FEHLER! TEXTMARKE NICHT DEFINIERT.</b>
<b>BEDIENUNGSANLEITUNG .....</b>	<b>FEHLER! TEXTMARKE NICHT DEFINIERT.</b>
<b>GG30S.....</b>	<b>FEHLER! TEXTMARKE NICHT DEFINIERT.</b>
<b>INHALTSVERZEICHNIS .....</b>	<b>2</b>
<b>EINLEITUNG .....</b>	<b>1</b>
<b>ERKLÄRUNG DER SICHERHEITSaufKLEBER .....</b>	<b>2</b>
<b>SICHERHEITSANWEISUNGEN - GENERELL .....</b>	<b>2</b>
<b>SAFETY INSTRUCTIONS – ELECTRICAL .....</b>	<b>3</b>
<b>WICHTIGE VORSICHTSMAßREGELN .....</b>	<b>4</b>
<b>LED LICHTER.....</b>	<b>6</b>
<b>KOMPOSTIERBARE ABFÄLLE.....</b>	<b>7</b>
<b>NICHT KOMPOSTIERBARE ABFÄLLE .....</b>	<b>8</b>
<b>OKLIN KOMPOSTIERMASCHINE – BEDIENUNGSANLEITUNG .....</b>	<b>9</b>
<b>MASCHINEN START .....</b>	<b>9</b>
<b>MASCHINENBEDIENUNG – EINFÜLLEN DES BIOABFALLS .....</b>	<b>9</b>
<b>MASCHINENBEDIENUNG - HYGIENISIERUNG.....</b>	<b>9</b>
<b>MASCHINENBEDIENUNG – TEMPERATUREINSTELLUNG .....</b>	<b>10</b>
<b>MASCHINENBEDIENUNG – REINIGUNG UND PFLEGE.....</b>	<b>11</b>
<b>MASCHINENBEDIENUNG – TOUCH SCREEN.....</b>	<b>12</b>
<b>EINSCHALTEN DER OKLIN KOMPOSTIERMASCHINE.....</b>	<b>12</b>
<b>STATUSANZEIGE .....</b>	<b>12</b>
<i>Automatic Mode.....</i>	<i>12</i>
<i>Entladen .....</i>	<i>13</i>
<i>Hygienisierung.....</i>	<i>13</i>
<i>Manuelle Steuerung .....</i>	<i>14</i>
<i>Einstellungen .....</i>	<i>14</i>
<i>Spezialeinstellungen.....</i>	<i>16</i>
<b>STÖRUNGSSUCHE .....</b>	<b>18</b>

## Einleitung

### Was ist eine Oklin Kompostiermaschine?

Oklin Kompostiermaschinen verwenden mikrobiologische Technologien in einer Kompostierkammer, um organische Abfälle zu kompostieren und das Volumen bis zu 90% innerhalb von 24 Stunden zu reduzieren. Das Produkt ist Rohkompost, welcher anschließend behandelt werden kann und als Bodenverbesserung in verschiedenen Gartenbauanwendungen Verwendung findet.

### Eigenschaften der Oklin Kompostiermaschine

#### 1. Acidulo™ Mikroorganismen

Oklin verwendet langlebige Acidulo™ Mikroorganismen. Im Unterschied zu anderen Mikroorganismen, widersteht es extremen Bedingungen wie hohen Temperaturen, Salzgehalt und saurer Umgebung. Das garantiert eine lange Haltbarkeit und eine einfache Handhabung.

#### 2. Nano Desodorisierungs-System

Oklin entwickelte das Nano Desodorisierungs-System um die Oklin Kompostiermaschine zu komplettieren. Das Nano Desodorisierungs-System absorbiert und verringert unangenehmen Geruch, wodurch keine Beeinträchtigung der Umwelt gewährleistet wird.



## Erklärung der Sicherheitsaufkleber



**Gefahr: Nicht einschalten wenn die Türen offen/entfernt sind.**

Vor Wartungsarbeiten ausstecken; nach dem Service, die Türen schließen bevor der Betrieb wieder aufgenommen wird



**Gefahr: Nicht berühren – nur geschultes Personal**

Diese Einheit darf nur von geschultem und ermächtigtem Personal bedient oder gewartet werden.



**Warnung: Nicht berühren – bewegliche Teile können Verletzungen verursachen**

Lesen Sie die Sicherheitsvorschriften. Vor einer Wartung das Gerät ausschalten und ausstecken.

## Sicherheitsanweisungen - generell



**Warnung: Lesen und verstehen Sie die Bedienungsanleitung und alle anderen Sicherheitsanweisungen bevor Sie dieses Gerät verwenden.**



**Warnung: Lesen und verstehen Sie die Bedienungsanleitung bevor dieses Gerät verwenden.**

Eine Nichtbeachtung der Hinweise dieser Bedienungsanleitung kann zu ernststen Verletzungen oder Tod führen.

## Safety Instructions – Electrical

**Warnung: Elektrische Bauteile**

Nicht berühren, erst Gerät ausschalten.  
Vor Servicearbeiten den Netzstecker ziehen.

**Gefahr: Fernhalten!**

Nicht berühren, erst Gerät ausschalten.  
Vor Servicearbeiten den Netzstecker ziehen.

**Gefahr: Quetschgefahr**

Netzstecker vor Servicearbeiten ziehen.

**Gefahr: Stromschlaggefahr**

Netzstecker vor Servicearbeiten ziehen.

## Wichtige Vorsichtsmaßnahmen

Die angeführten Vorsichtsmaßnahmen sollen Unfälle und Verletzungen vermeiden helfen. Bitte lesen Sie die Instruktionen sorgfältig bevor Sie die Maschine verwenden und bewahren Sie diese für späteres Nachschlagen auf.

1. Die Installation der Kompostiermaschine soll von einem befugten Elektriker oder durch einen zertifizierten Oklin-Techniker erfolgen.



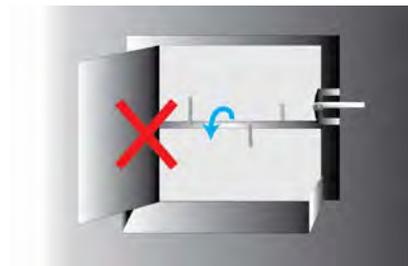
2. Die Oklin Kompostiermaschine muss auf einem Sockel oder hartem Boden, der für das Gewicht geeignet ist, aufgestellt werden um Schäden an der Maschine zu vermeiden.



3. Berühren Sie keine elektrischen Teile mit nassen Händen.



4. Öffnen Sie nicht die Entladedeckel solange die Maschine läuft, da der Kompost auslaufen kann.



- Kein Wasser auf die Maschine leeren oder spritzen, da die Gefahr eines elektrischen Schlags besteht.



- Vermeiden Sie große Abstände zwischen Maschine und Desodorierungsvorrichtung.



## LED Lichter

Durch die LED Kontrollleuchten wird der der momentane Status angezeigt.



	Display	Ursache
	Power Light - ein	Normaler Betrieb
	Power Light - blinkt	Deckel/Türe nicht geschlossen
	Power Light and Energy Saving Light - ein	Energiesparmodus an
	Power Light and Heater Light - ein	Heizen bei Normalbetrieb
	Power light and check light ein	Maschine überprüfen, (z.B. überladen/überfüllt)

## Kompostierbare Abfälle

Um Schäden an der Maschine oder eine Verunreinigung des Komposts zu vermeiden, vergewissern Sie sich bitte, dass nur kompostierbare Abfälle in die Maschine gelangen.

### WAS DARF KOMPOSTIERT WERDEN

Mit der Oklin Kompostiermaschine können alle biologischen Abfälle und Spesereste verarbeitet werden – unabhängig ob gekocht oder roh.



Obst und Gemüse



Fleisch z.B. Huhn,  
Schwein, Fisch



Fischgräten, weiche  
(gekochte) Knochen



weiche Schalen i.e.  
Eierschalen,  
Shrimpschalen



Flüssige Nahrung i.e.  
Suppe, Eintopf



Brot, Nudeln, Tacos etc.



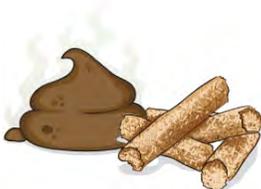
Reis, Getreide, Cerealien



Milchprodukte,  
Mehlspeisen



Kaffeersatz



Holzspäne,



Biologisch abbaubare  
PLA/CPLA



Bagasse /  
kompostierbare  
Produkte

## Nicht kompostierbare Abfälle

Um Schäden an der Maschine oder eine Verunreinigung des Komposts zu vermeiden, vergewissern Sie sich bitte, dass nur kompostierbare Abfälle in die Maschine gelangen.

### WAS DARF **NICHT** KOMPOSTIERT WERDEN

Um sicher zu stellen, dass die Oklin Kompostiermaschine optimal und effizient funktioniert, darf kein Öl oder Ölverschnitte, harte Schalen wie der Auster oder Venusmuschel, Fruchtsteine von Lychee, Pfirsich, oder irgendein anorganisches Material wie Plastik, Metall in die Maschine gegeben werden.



Große Knochen i.e. Steak Knochen, Schweineknochen



Muschelschalen i.e. Auster, Venusmuschel



Öle und Fette



Metall oder Plastik  
Essstäbchen, Zahnstocher



Plastik Produkte i.e.  
Taschen, Flaschen



Arzneimittel,  
Chemikalien



Fruchtsteine und Stängel



Teebeutel, Stoff,  
Klebeband,



Zigaretten



Metall, Glas,  
Küchenutensilien



Batterien



beschichtetes Papier  
(z.B. Glanzpapier)

## Oklin Kompostiermaschine – Bedienungsanleitung

### Maschinen Start

Oklin's Acidulo Mikroorganismen benötigen circa 2 Wochen um sich an den Bioabfall anzupassen bzw. die volle Leistungsfähigkeit zu erlangen, da die Mikroben während des Versands inaktiv sind. Um die Mikroben zu reaktivieren, erhöhen Sie innerhalb von 2 Wochen\*die Füllmenge schrittweise von 20% bis zur vollen Kapazität Maschine. Dieser Prozess ist für eine einwandfreie Funktion unbedingt notwendig.

Für weiterführende Details wie die Mikroben aktiviert werden, wenden Sie an den Importeur.

1. Vor Inbetriebnahme das Sägemehl mit den Mikroben in die Kompostiermaschine leeren.
2. Um das Sägemehl zu befeuchten und den Feuchtigkeitssensor zu aktivieren Wasser beifügen.
3. Öltemperatur auf 100°C ändern.
4. Schließen Sie den Ladedeckel.
5. "Start" Knopf drücken um den Startvorgang zu beginnen.
6. Vergewissern Sie sich, dass während des Startvorgangs die Tanktemperatur mind. 51° erreicht.
7. Sobald der Kompostiervorgang beendet und die Luftfeuchtigkeit 20% beträgt, überprüfen ob der Energiesparmodus aktiviert ist.

### Maschinenbedienung – Einfüllen des Bioabfalls

1. Öffnen Sie den Ladedeckel
2. Den Bioabfall in die Kompostiermaschine leeren
  - GG50s tägliche maximale Lademenge ist ca. 125 kg
3. Ladedeckel schließen
4. "Start" drücken – falls erforderlich

### Maschinenbedienung - Hygienisierung

Die Maschine verfügt über eine Hygienisierungsfunktion um alle möglichen pathogenen Keime abzutöten. Während der Hygienisierung beträgt die Temperatur in der Kompostierkammer 75°C für eine Dauer von 60 Minuten. Die Hygienisierung darf keinesfalls unterbrochen werden, um ein entsprechendes Ergebnis zu gewährleisten!



1. Vor der Entladung der Maschine, vergewissern Sie sich ob die Maschine im Energiesparmodus ist.
  - Stellen Sie sicher, dass der Kompost fast trocken ist bevor Sie die Hygienisierung starten. Sehr feuchter Kompost verzögert diesen Prozess.
2. Drücken Sie den “hygienization” Knopf um den Vorgang zu starten.
3. Während der Hygienisierung blinkt das Kontrolllicht. Sobald der Vorgang abgeschlossen ist, leuchtet es dauernd.

### Maschinenbedienung – Entleerung des Komposts

Wenn die Maschine mit voller Leistung läuft, sollte der Kompost einmal die Woche, oder bei Erreichen der max. Ladekapazität (Markierung der Füllhöhe), entladen werden. Das Beenden der Hygienisierung muss abgewartet werden.

1. Wählen Sie auf der Startseite des Touchscreens „next page“ und wählen die Seite “offloading mode” bevor Sie den Kompost entleeren.
2. Stellen Sie einen Behälter unter die Entladeöffnung
3. Öffnen Sie die Entladetüre
4. Drücken Sie “ motor forward or motor backward” um den Kompost zu entleeren
5. Entfernen Sie den verbleibenden Kompost mit einer Schaufel
  - **Aus Sicherheitsgründen darf nicht in die Maschine gegriffen werden**
6. Wenn der Kompost bis zur Achsenhöhe entleert ist, schließen Sie die Türe
7. Auf die Startseite zurückkehren und “start” für den Normalbetrieb drücken.



### Maschinenbedienung – Temperatureinstellung

Um die besten Ergebnisse zu erzielen, muss sowohl die Öltemperatur als auch die Temperatur des Tanks eine bestimmte Höhe erreichen. Sobald der Kompostvorgang beendet ist, schaltet die Maschine automatisch auf “energy-save mode”.

1. Bei erstmaliger Inbetriebnahme, dauert der Aufheizvorgang ca. 2 Stunden bis die Temperatur erreicht ist. In kalter Umgebung entsprechend länger.
  - Öl Temperatur: 100°C
  - Tank Temperatur: 51-52°C
2. Sobald die o.a. Temperaturen erreicht sind, kann der Bioabfall eingefüllt werden. Dadurch kann die Temperatur kurzzeitig abfallen.
  - Das Öl wird wieder auf 100°C aufgeheizt
  - da aufgrund der Werkseinstellung ein Aufheizen bei einem Temperaturrückgang auf 97°C vorgesehen ist
3. Sobald der Kompostvorgang beendet ist und die Luftfeuchtigkeit 20% beträgt, schaltet die Maschine auf “energy save mode”

- Die Tanktemperatur wird auf 30°C (Werkseinstellung) reduziert

## Maschinenbedienung – Reinigung und Pflege

Durch die Reinigung und Pflege erhalten Sie die optimale Leistung der Maschine.

1. Die Maschine nicht überfüllen
  - Die Maschinenleistung kann in Mitleidenschaft gezogen und der Motor beschädigt werden.
2. Nach der Entladung die Entladeöffnung von Kompostresten reinigen bevor die Türe geschlossen wird.
  - Rückstände können den „Versiegelungseffekt“ zerstören..
3. Luftfilter wöchentlich reinigen, damit sich kein Staub festsetzt.
  - Eine Staubschicht beeinträchtigt die Motorleistung.
4. Die Steuerelektronik einmal monatlich abstauben.
  - **Vor dem Reinigen ist aus Sicherheitsgründen die Maschine auszuschalten und der Stecker zu ziehen**
5. Die Türen nicht zuschlagen, da die Magnetsensoren beschädigt werden können.
6. Die Maschine während des Kompostiervorgangs nicht ausschalten.
  - Die Abfälle könnten eintrocknen und zu einem Bruch der Mischvorrichtung führen sobald die Maschine wieder eingeschalten wird.
7. Entfernen Sie alle 2 Wochen das Wasser von dem Desodorizer um die Effizienz zu gewährleisten.
8. Das Gerät nicht mit Wasser abspritzen. Die Maschine nur mit einem feuchten Tuch abwischen.

## Maschinenbedienung – Touch Screen

### Einschalten der Oklin Kompostiermaschine



Sobald die Maschine eingeschaltet ist, zeigt der Touch Screen folgendes:

Select preferred language – Chinese or English

Wählen Sie “Oklin International Limited”

### Statusanzeige

### Automatic Mode



1. Wählen Sie “Start” – der Automatikbetrieb startet
2. Wählen Sie “Stop” – der Betrieb wird beendet
3. Wählen Sie “Next Page” für zusätzliche Einstellungen
4. Wählen Sie “Home” um auf den vorangegangenen Bildschirm zurückzukehren



### Optionen

1. Wählen Sie "Offloading Mode" um die Drehrichtung des Motors zu steuern
2. Wählen Sie "Hygienization Control" für die Hygienisierung
3. Wählen Sie "Settings" für zusätzliche Einstellungen
4. Wählen Sie "Manual Control" für Einstellungen im manuellen Betrieb

### Entladen



### Entladen "Offload Mode"

1. Wählen Sie Motor "forward" oder "backward" für das Entleeren.
2. Wählen Sie "Back" um in den vorhergehenden Bildschirm zu wechseln

### Hygienisierung



### Hygienisierung "Hygienization"

1. Wählen Sie "Start" um den Vorgang zu starten
2. Wählen Sie "Stop" um den Vorgang zu beenden
3. Wählen Sie "Records" um frühere Vorgänge zu sehen

### Manuelle Steuerung



### Manuelle Steuerung

1. Manuelle Steuerung – Geben Sie das Passwort 7777 7777 ein
2. Wählen Sie “motor direction”
3. Wählen Sie Ventilator und Heizung “on/off”

### Einstellungen



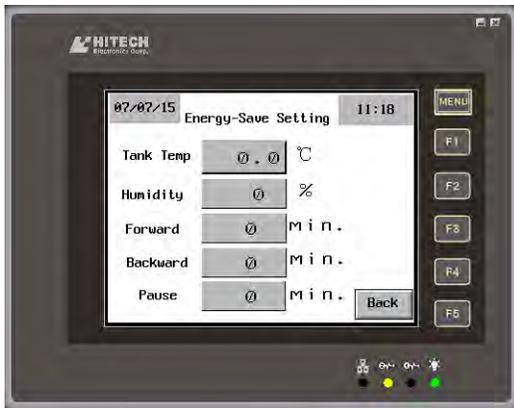
### Einstellungen

1. Für die Änderung der Einstellungen (Settings) geben Sie das Passwort 7777 7777 ein
2. ESM – Energiespareinstellung
3. Hygienisierung – Einstellung
4. Ventilator – Einstellung
5. Spezialeinstellungen



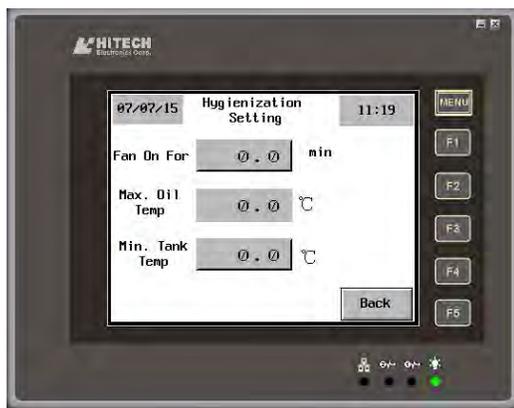
### Fabrikseitige Einstellungen

1. Motor vorwärts – 7 Minuten
2. Motor rückwärts- 7 Minuten
3. Motor Pause – 2 Minuten
4. Feuchtigkeitskontrolle – 4 Minuten



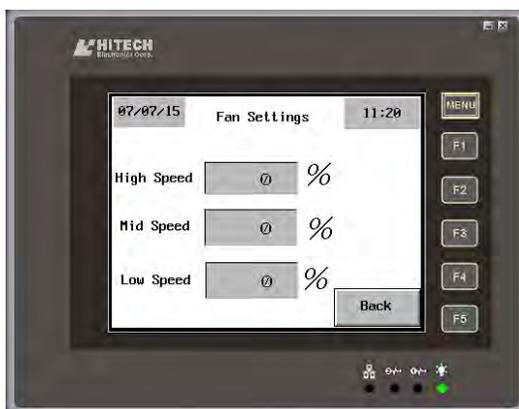
### Werkseinstellung Energiesparmodus

1. Feuchtigkeit –  $\leq 20\%$
2. Motor vorwärts – 5 Minuten
3. Motor rückwärts – 5 Minuten
4. Motor Pause – 10 Minuten



### Werkseinstellung Hygienisierung

1. Ventilatorlaufzeit – 10 Minuten
2. Max Öl Temp –  $140^{\circ}\text{C}$
3. Min Öl Temp –  $72^{\circ}\text{C}$
4. Select "Records" to view hygienization records



### Werkseinstellung Ventilator

1. Max. Geschwindigkeit –  $\geq 60$ -  
100% Humidity
2. Mittler Geschwindigkeit –  $\geq 20$ -  
59% Humidity
3. Lanagsame Geschwindigkeit –  
 $\geq 0$ -19% Humidity

## Spezialeinstellungen



### Spezialeinstellungen

1. Safety Bypass – Deaktivierung der Sicherheitseinstellungen
2. UHT Reset – Änderung des Temperaturalarms falls die Öltemperatur  $\geq 150^{\circ}\text{C}$  (ultra high temperature alert)
3. Set Password – Änderung Passwort
4. Date/Time – Einstellung Datum/Uhrzeit
5. Werkseinstellung wiederherstellen



### Deaktivierung Sicherheitseinstellung

1. Safety Bypass – Passwort 1111 1111 eingeben
2. Beachten Sie die Warnhinweise, und bestätigen mit "acknowledge and continue" um fortzufahren oder lehnen ab mit "disagree and return" um den Vorgang abubrechen



### Änderung Startmodus

1. Mit "Start Bypass" aktivieren Sie das automatische Starten, sobald das Gerät an den Strom angeschlossen ist



### Offloading – Entleerung des Komposts

1. Wählen Sie "motor direction"
2. Der Motor läuft und die Achse dreht sich, ohne den Icon für die Entladung gedrückt zu halten

### UHT Reset

1. UHT zurücksetzen –Passwort 1111 1111 eingeben
2. Lesen Sie die Warnhinweise und überprüfen Sie ob technische Probleme vorliegen, bevor Sie den Überhitzungsalarm zurücksetzen

### Werkseinstellung wieder herstellen

1. Durch Drücken der "restore factory settings" werden die Werkseinstellungen wieder hergestellt
2. Passwort 1111 1111 eingeben und dann ENT drücken um die Werkseinstellungen zu aktivieren

## Störungssuche

Sollte die Kompostiermaschine nicht ordentlich funktionieren, finden Sie hier Hinweise zur Problembeseitigung.

Problem	Ursache	Lösung
Power Licht blinkt	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lade- oder Entladetüre ist nicht ordentlich geschlossen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Türen ordentlich schließen</li> </ul>
Überladungslampe leuchtet	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zuviel Bioabfall oder Kompost in der Maschine</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gerät ausschalten und soweit entleeren bis die Markierung der Füllhöhe erscheint.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rührwerk ist blockiert</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gerät ausschalten und den Gegenstand entfernen</li> </ul>
Maschine wurde eingeschaltet aber sie arbeitet nicht	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sicherheitsschalter ist ein</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sicherheitsschalter auf off stellen</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lade- oder Entladetüre ist nicht geschlossen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Türen vollständig schließen</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>keine Stromversorgung</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stromversorgung herstellen</li> </ul>
Kompostiervorgang $\geq 24$ Stunden	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wassergehalt zu hoch</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sägespäne zufügen</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wassergehalt zu gering</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wasser zugeben</li> </ul>
Motorgeräusche	<ul style="list-style-type: none"> <li>Maschine überladen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kompost oder Biomüll entfernen, der über der Markierung ist.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>fremder Gegenstand im Rührwerk</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Den Gegenstand entfernen</li> </ul>
Erkennbarer Geruch	<ul style="list-style-type: none"> <li>Türen nicht ordentlich geschlossen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Türen fest verschließen</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ventilator funktioniert nicht</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ventilator einschalten</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Leitungen des Desodorizers ist verstopft oder geflutet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Leitungen überprüfen und Blockaden entfernen</li> <li>Wasser aus dem Desodorierer ablassen.</li> </ul>

## Kontakt

Falls Sie Fragen haben, kontaktieren Sie bitte:

PAPSTAR Solutions GmbH, Daimlerstraße 4-8, 53925 Kall, +492441-83167



**Oklin**

**PAPSTAR SOLUTIONS**

# Oklin Kompostiergerät für Nahrungsmittel- und Speisereste

## Benutzerhandbuch



GG100s

**Oklin**

PAPSTAR Solutions GmbH, Daimlerstraße 4-8, 53925 Kall, +492441-83167

## Inhaltsverzeichnis

<b>OKLIN KOMPOSTIERMASCHINE FÜR BIOABFALL UND SPEISERESTE .....</b>	<b>FEHLER! TEXTMARKE NICHT DEFINIERT.</b>
<b>BEDIENUNGSANLEITUNG .....</b>	<b>FEHLER! TEXTMARKE NICHT DEFINIERT.</b>
<b>GG30S.....</b>	<b>FEHLER! TEXTMARKE NICHT DEFINIERT.</b>
<b>INHALTSVERZEICHNIS .....</b>	<b>2</b>
<b>EINLEITUNG .....</b>	<b>1</b>
<b>ERKLÄRUNG DER SICHERHEITSaufKLEBER .....</b>	<b>2</b>
<b>SICHERHEITSANWEISUNGEN - GENERELL .....</b>	<b>2</b>
<b>SAFETY INSTRUCTIONS – ELECTRICAL .....</b>	<b>3</b>
<b>WICHTIGE VORSICHTSMAßREGELN .....</b>	<b>4</b>
<b>LED LICHTER.....</b>	<b>6</b>
<b>KOMPOSTIERBARE ABFÄLLE.....</b>	<b>7</b>
<b>NICHT KOMPOSTIERBARE ABFÄLLE .....</b>	<b>8</b>
<b>OKLIN KOMPOSTIERMASCHINE – BEDIENUNGSANLEITUNG .....</b>	<b>9</b>
<b>MASCHINEN START .....</b>	<b>9</b>
<b>MASCHINENBEDIENUNG – EINFÜLLEN DES BIOABFALLS .....</b>	<b>9</b>
<b>MASCHINENBEDIENUNG - HYGIENISIERUNG.....</b>	<b>9</b>
<b>MASCHINENBEDIENUNG – TEMPERATUREINSTELLUNG .....</b>	<b>10</b>
<b>MASCHINENBEDIENUNG – REINIGUNG UND PFLEGE.....</b>	<b>11</b>
<b>MASCHINENBEDIENUNG – TOUCH SCREEN.....</b>	<b>12</b>
<b>EINSCHALTEN DER OKLIN KOMPOSTIERMASCHINE.....</b>	<b>12</b>
<b>STATUSANZEIGE .....</b>	<b>12</b>
<i>Automatic Mode.....</i>	<i>12</i>
<i>Entladen .....</i>	<i>13</i>
<i>Hygienisierung.....</i>	<i>13</i>
<i>Manuelle Steuerung .....</i>	<i>14</i>
<i>Einstellungen .....</i>	<i>14</i>
<i>Spezialeinstellungen.....</i>	<i>16</i>
<b>STÖRUNGSSUCHE .....</b>	<b>18</b>

## Einleitung

### Was ist eine Oklin Kompostiermaschine?

Oklin Kompostiermaschinen verwenden mikrobiologische Technologien in einer Kompostierkammer, um organische Abfälle zu kompostieren und das Volumen bis zu 90% innerhalb von 24 Stunden zu reduzieren. Das Produkt ist Rohkompost, welcher anschließend behandelt werden kann und als Bodenverbesserung in verschiedenen Gartenbauanwendungen Verwendung findet.

### Eigenschaften der Oklin Kompostiermaschine

1. Acidulo™ Mikroorganismen

Oklin verwendet langlebige Acidulo™ Mikroorganismen. Im Unterschied zu anderen Mikroorganismen, widersteht es extremen Bedingungen wie hohen Temperaturen, Salzgehalt und saurer Umgebung. Das garantiert eine lange Haltbarkeit und eine einfache Handhabung.

2. Nano Desodorisierungs-System

Oklin entwickelte das Nano Desodorisierungs-System um die Oklin Kompostiermaschine zu komplettieren. Das Nano Desodorisierungs-System absorbiert und verringert unangenehmen Geruch, wodurch keine Beeinträchtigung der Umwelt gewährleistet wird.



## Erklärung der Sicherheitsaufkleber



**Gefahr: Nicht einschalten wenn die Türen offen/entfernt sind.**

Vor Wartungsarbeiten ausstecken; nach dem Service, die Türen schließen bevor der Betrieb wieder aufgenommen wird



**Gefahr: Nicht berühren – nur geschultes Personal**

Diese Einheit darf nur von geschultem und ermächtigtem Personal bedient oder gewartet werden.



**Warnung: Nicht berühren – bewegliche Teile können Verletzungen verursachen**

Lesen Sie die Sicherheitsvorschriften. Vor einer Wartung das Gerät ausschalten und ausstecken.

## Sicherheitsanweisungen - generell



**Warnung: Lesen und verstehen Sie die Bedienungsanleitung und alle anderen Sicherheitsanweisungen bevor Sie dieses Gerät verwenden.**



**Warnung: Lesen und verstehen Sie die Bedienungsanleitung bevor dieses Gerät verwenden.**

Eine Nichtbeachtung der Hinweise dieser Bedienungsanleitung kann zu ernststen Verletzungen oder Tod führen.

## Safety Instructions – Electrical

**Warnung: Elektrische Bauteile**

Nicht berühren, erst Gerät ausschalten.  
Vor Servicearbeiten den Netzstecker ziehen.

**Gefahr: Fernhalten!**

Nicht berühren, erst Gerät ausschalten.  
Vor Servicearbeiten den Netzstecker ziehen.

**Gefahr: Quetschgefahr**

Netzstecker vor Servicearbeiten ziehen.

**Gefahr: Stromschlaggefahr**

Netzstecker vor Servicearbeiten ziehen.

## Wichtige Vorsichtsmaßnahmen

Die angeführten Vorsichtsmaßnahmen sollen Unfälle und Verletzungen vermeiden helfen. Bitte lesen Sie die Instruktionen sorgfältig bevor Sie die Maschine verwenden und bewahren Sie diese für späteres Nachschlagen auf.

1. Die Installation der Kompostiermaschine soll von einem befugten Elektriker oder durch einen zertifizierten Oklin-Techniker erfolgen.



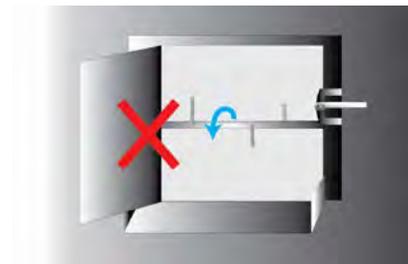
2. Die Oklin Kompostiermaschine muss auf einem Sockel oder hartem Boden, der für das Gewicht geeignet ist, aufgestellt werden um Schäden an der Maschine zu vermeiden.



3. Berühren Sie keine elektrischen Teile mit nassen Händen.



4. Öffnen Sie nicht die Entladedeckel solange die Maschine läuft, da der Kompost auslaufen kann.



- Kein Wasser auf die Maschine leeren oder spritzen, da die Gefahr eines elektrischen Schlags besteht.



- Vermeiden Sie große Abstände zwischen Maschine und Desodorierungsvorrichtung.



## LED Lichter

Durch die LED Kontrollleuchten wird der der momentane Status angezeigt.



	Display	Ursache
	Power Light - ein	Normaler Betrieb
	Power Light - blinkt	Deckel/Türe nicht geschlossen
	Power Light and Energy Saving Light - ein	Energiesparmodus an
	Power Light and Heater Light - ein	Heizen bei Normalbetrieb
	Power light and check light ein	Maschine überprüfen, (z.B. überladen/überfüllt)

## Kompostierbare Abfälle

Um Schäden an der Maschine oder eine Verunreinigung des Komposts zu vermeiden, vergewissern Sie sich bitte, dass nur kompostierbare Abfälle in die Maschine gelangen.

### WAS DARF KOMPOSTIERT WERDEN

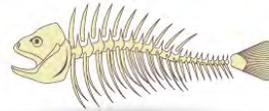
Mit der Oklin Kompostiermaschine können alle biologischen Abfälle und Spesereste verarbeitet werden – unabhängig ob gekocht oder roh.



Obst und Gemüse



Fleisch z.B. Huhn,  
Schwein, Fisch



Fischgräten, weiche  
(gekochte) Knochen



weiche Schalen i.e.  
Eierschalen,  
Shrimpschalen



Flüssige Nahrung i.e.  
Suppe, Eintopf



Brot, Nudeln, Tacos etc.



Reis, Getreide, Cerealien



Milchprodukte,  
Mehlspeisen



Kaffeersatz



Holzspäne,



Biologisch abbaubare  
PLA/CPLA



Bagasse /  
kompostierbare  
Produkte

## Nicht kompostierbare Abfälle

Um Schäden an der Maschine oder eine Verunreinigung des Komposts zu vermeiden, vergewissern Sie sich bitte, dass nur kompostierbare Abfälle in die Maschine gelangen.

### WAS DARF **NICHT** KOMPOSTIERT WERDEN

Um sicher zu stellen, dass die Oklin Kompostiermaschine optimal und effizient funktioniert, darf kein Öl oder Ölverschnitte, harte Schalen wie der Auster oder Venusmuschel, Fruchtsteine von Lychee, Pfirsich, oder irgendein anorganisches Material wie Plastik, Metall in die Maschine gegeben werden.



Große Knochen i.e. Steak Knochen, Schweine Knochen



Muschelschalen i.e. Auster, Venusmuschel



Öle und Fette



Metall oder Plastik  
Essstäbchen, Zahnstocher



Plastik Produkte i.e.  
Taschen, Flaschen



Arzneimittel,  
Chemikalien



Fruchtsteine und Stängel



Teebeutel, Stoff,  
Klebeband,



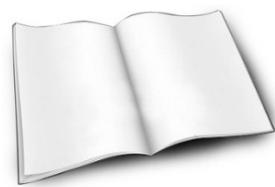
Zigaretten



Metall, Glas,  
Küchenutensilien



Batterien



beschichtetes Papier  
(z.B. Glanzpapier)

## Oklin Kompostiermaschine – Bedienungsanleitung

### Maschinen Start

Oklin's Acidulo Microorganismen benötigen circa 2 Wochen um sich an den Bioabfall anzupassen bzw. die volle Leistungsfähigkeit zu erlangen, da die Mikroben während des Versands inaktiv sind. Um die Mikroben zu reaktivieren, erhöhen Sie innerhalb von 2 Wochen die Füllmenge schrittweise von 20% bis zur vollen Kapazität Maschine. Dieser Prozess ist für eine einwandfreie Funktion unbedingt notwendig.

Für weiterführende Details wie die Mikroben aktiviert werden, wenden Sie an den Importeur.

1. Vor Inbetriebnahme das Sägemehl mit den Mikroben in die Kompostiermaschine leeren.
2. Um das Sägemehl zu befeuchten und den Feuchtigkeitssensor zu aktivieren Wasser beifügen.
3. Temperatur auf 100°C ändern
4. Schließen Sie den Ladedeckel.
5. "Start" Knopf drücken um den Startvorgang zu beginnen.
6. Vergewissern Sie sich, dass während des Startvorgangs die Tanktemperatur mind. 51° erreicht.
7. Sobald der Kompostiervorgang beendet und die Luftfeuchtigkeit 20% beträgt, überprüfen ob der Energiesparmodus aktiviert ist.

### Maschinenbedienung – Einfüllen des Bioabfalls

1. Öffnen Sie den Ladedeckel
2. Den Bioabfall in die Kompostiermaschine leeren
  - GG100s tägliche maximale Lademenge ist ca. 250 kg
3. Ladedeckel schließen
4. "Start" drücken – falls erforderlich

### Maschinenbedienung - Hygienisierung

Die Maschine verfügt über eine Hygienisierungsfunktion um alle möglichen pathogenen Keime abzutöten. Während der Hygienisierung beträgt die Temperatur in der Kompostierkammer 75°C für eine Dauer von 60 Minuten. Die Hygienisierung darf keinesfalls unterbrochen werden, um ein entsprechendes Ergebnis zu gewährleisten!



1. Vor der Entladung der Maschine, vergewissern Sie sich ob die Maschine im Energiesparmodus ist.
  - Stellen Sie sicher, dass der Kompost fast trocken ist bevor Sie die Hygienisierung starten. Sehr feuchter Kompost verzögert diesen Prozess.
2. Drücken Sie den "hygienization" Knopf um den Vorgang zu starten.
3. Während der Hygienisierung blinkt das Kontrolllicht. Sobald der Vorgang abgeschlossen ist, leuchtet es dauernd.

### Maschinenbedienung – Entleerung des Komposts

Wenn die Maschine mit voller Leistung läuft, sollte der Kompost einmal die Woche, oder bei Erreichen der max. Ladekapazität (Markierung der Füllhöhe), entladen werden. Das Beenden der Hygienisierung muss abgewartet werden.

1. Wählen Sie auf der Startseite des Touchscreens „next page“ und wählen die Seite "offloading mode" bevor Sie den Kompost entleeren.
2. Stellen Sie einen Behälter unter die Entladeöffnung
3. Öffnen Sie die Entladetüre
4. Drücken Sie "motor forward or motor backward" um den Kompost zu entleeren
5. Entfernen Sie den verbleibenden Kompost mit einer Schaufel
  - **Aus Sicherheitsgründen darf nicht in die Maschine gegriffen werden**
6. Wenn der Kompost bis zur Achsenhöhe entleert ist, schließen Sie die Türe
7. Auf die Startseite zurückkehren und "start" für den Normalbetrieb drücken.



### Maschinenbedienung – Temperatureinstellung

Um die besten Ergebnisse zu erzielen, muss sowohl die Öltemperatur als auch die Temperatur des Tanks eine bestimmte Höhe erreichen. Sobald der Kompostvorgang beendet ist, schaltet die Maschine automatisch auf "energy-save mode".

1. Bei erstmaliger Inbetriebnahme, dauert der Aufheizvorgang ca. 2 Stunden bis die Temperatur erreicht ist. In kalter Umgebung entsprechend länger.
  - Öl Temperatur: 100°C
  - Tank Temperatur: 51-52°C
2. Sobald die o.a. Temperaturen erreicht sind, kann der Bioabfall eingefüllt werden. Dadurch kann die Temperatur kurzzeitig abfallen.
  - Das Öl wird wieder auf 100°C aufgeheizt
  - da aufgrund der Werkseinstellung ein Aufheizen bei einem Temperaturrückgang auf 97°C vorgesehen ist
3. Sobald der Kompostvorgang beendet ist und die Luftfeuchtigkeit 20% beträgt, schaltet die Maschine auf "energy save mode"

- Die Tanktemperatur wird auf 30°C (Werkseinstellung) reduziert

## Maschinenbedienung – Reinigung und Pflege

Durch die Reinigung und Pflege erhalten Sie die optimale Leistung der Maschine.

1. Die Maschine nicht überfüllen
  - Die Maschinenleistung kann in Mitleidenschaft gezogen und der Motor beschädigt werden.
2. Nach der Entladung die Entladeöffnung von Kompostresten reinigen bevor die Türe geschlossen wird.
  - Rückstände können den „Versiegelungseffekt“ zerstören..
3. Luftfilter wöchentlich reinigen, damit sich kein Staub festsetzt.
  - Eine Staubschicht beeinträchtigt die Motorleistung.
4. Die Steuerelektronik einmal monatlich abstauben.
  - **Vor dem Reinigen ist aus Sicherheitsgründen die Maschine auszuschalten und der Stecker zu ziehen**
5. Die Türen nicht zuschlagen, da die Magnetsensoren beschädigt werden können.
6. Die Maschine während des Kompostiervorgangs nicht ausschalten.
  - Die Abfälle könnten eintrocknen und zu einem Bruch der Mischvorrichtung führen sobald die Maschine wieder eingeschalten wird.
7. Entfernen Sie alle 2 Wochen das Wasser von dem Desodorizer um die Effizienz zu gewährleisten.
8. Das Gerät nicht mit Wasser abspritzen. Die Maschine nur mit einem feuchten Tuch abwischen.

## Maschinenbedienung – Touch Screen

### Einschalten der Oklin Kompostiermaschine



Sobald die Maschine eingeschaltet ist, zeigt der Touch Screen folgendes:

Select preferred language – Chinese or English

Wählen Sie “Oklin International Limited”

### Statusanzeige

### Automatic Mode



1. Wählen Sie “Start” – der Automatikbetrieb startet
2. Wählen Sie “Stop” – der Betrieb wird beendet
3. Wählen Sie “Next Page” für zusätzliche Einstellungen
4. Wählen Sie “Home” um auf den vorangegangenen Bildschirm zurückzukehren



### Optionen

1. Wählen Sie "Offloading Mode" um die Drehrichtung des Motors zu steuern
2. Wählen Sie "Hygienization Control" für die Hygienisierung
3. Wählen Sie "Settings" für zusätzliche Einstellungen
4. Wählen Sie "Manual Control" für Einstellungen im manuellen Betrieb

### Entladen



### Entladen "Offload Mode"

1. Wählen Sie Motor "forward" oder "backward" für das Entleeren.
2. Wählen Sie "Back" um in den vorhergehenden Bildschirm zu wechseln

### Hygienisierung



### Hygienisierung "Hygienization"

1. Wählen Sie "Start" um den Vorgang zu starten
2. Wählen Sie "Stop" um den Vorgang zu beenden
3. Wählen Sie "Records" um frühere Vorgänge zu sehen

### Manuelle Steuerung



### Manuelle Steuerung

1. Manuelle Steuerung – Geben Sie das Passwort 7777 7777 ein
2. Wählen Sie “motor direction”
3. Wählen Sie Ventilator und Heizung “on/off”

### Einstellungen



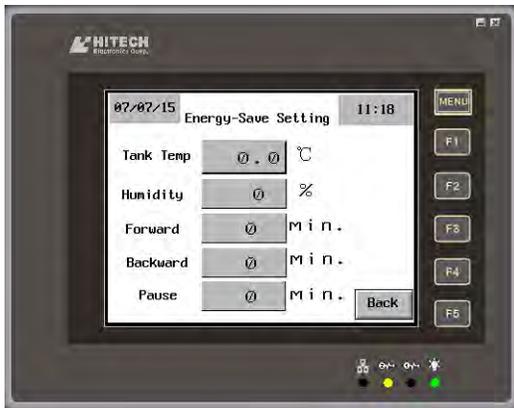
### Einstellungen

1. Für die Änderung der Einstellungen (Settings) geben Sie das Passwort 7777 7777 ein
2. ESM – Energiespareinstellung
3. Hygienisierung – Einstellung
4. Ventilator – Einstellung
5. Spezialeinstellungen



### Fabrikseitige Einstellungen

1. Motor vorwärts – 7 Minuten
2. Motor rückwärts- 7 Minuten
3. Motor Pause – 2 Minuten
4. Feuchtigkeitskontrolle – 4 Minuten



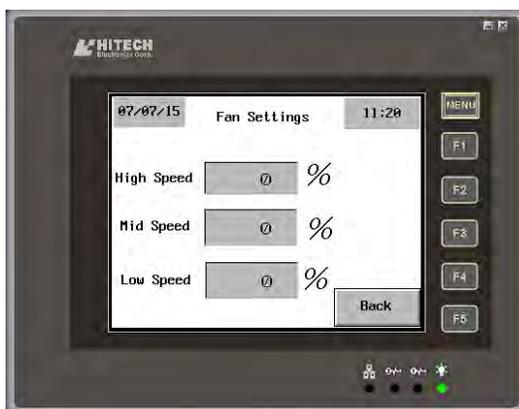
### Werkseinstellung Energiesparmodus

1. Feuchtigkeit –  $\leq 20\%$
2. Motor vorwärts – 5 Minuten
3. Motor rückwärts – 5 Minuten
4. Motor Pause – 10 Minuten



### Werkseinstellung Hygienisierung

1. Ventilatorlaufzeit – 10 Minuten
2. Max Öl Temp –  $140^{\circ}\text{C}$
3. Min Öl Temp –  $72^{\circ}\text{C}$
4. Select "Records" to view hygienization records



### Werkseinstellung Ventilator

1. Max. Geschwindigkeit –  $\geq 60$ -  
100% Humidity
2. Mittler Geschwindigkeit –  $\geq 20$ -  
59% Humidity
3. Lanagsame Geschwindigkeit –  
 $\geq 0$ -19% Humidity

## Spezialeinstellungen



### Spezialeinstellungen

1. Safety Bypass – Deaktivierung der Sicherheitseinstellungen
2. UHT Reset – Änderung des Temperaturalarms falls die Öltemperatur  $\geq 150^{\circ}\text{C}$  (ultra high temperature alert)
3. Set Password – Änderung Passwort
4. Date/Time – Einstellung Datum/Uhrzeit
5. Werkseinstellung wiederherstellen



### Deaktivierung Sicherheitseinstellung

1. Safety Bypass – Passwort 1111 1111 eingeben
2. Beachten Sie die Warnhinweise, und bestätigen mit "acknowledge and continue" um fortzufahren oder lehnen ab mit "disagree and return" um den Vorgang abubrechen



### Änderung Startmodus

1. Mit "Start Bypass" aktivieren Sie das automatische Starten, sobald das Gerät an den Strom angeschlossen ist



### Offloading – Entleerung des Komposts

1. Wählen Sie "motor direction"
2. Der Motor läuft und die Achse dreht sich, ohne den Icon für die Entladung gedrückt zu halten

### UHT Reset

1. UHT zurücksetzen –Passwort 1111 1111 eingeben
2. Lesen Sie die Warnhinweise und überprüfen Sie ob technische Probleme vorliegen, bevor Sie den Überhitzungsalarm zurücksetzen

### Werkseinstellung wieder herstellen

1. Durch Drücken der "restore factory settings" werden die Werkseinstellungen wieder hergestellt
2. Passwort 1111 1111 eingeben und dann ENT drücken um die Werkseinstellungen zu aktivieren

## Störungssuche

Sollte die Kompostierschneidemaschine nicht ordentlich funktionieren, finden Sie hier Hinweise zur Problembeseitigung.

Problem	Ursache	Lösung
Power Licht blinkt	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lade- oder Entladetüre ist nicht ordentlich geschlossen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Türen ordentlich schließen</li> </ul>
Überladungslampe leuchtet	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zuviel Bioabfall oder Kompost in der Maschine</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gerät ausschalten und soweit entleeren bis die Markierung der Füllhöhe erscheint.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rührwerk ist blockiert</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gerät ausschalten und den Gegenstand entfernen</li> </ul>
Maschine wurde eingeschaltet aber sie arbeitet nicht	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sicherheitsschalter ist ein</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sicherheitsschalter auf off stellen</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lade- oder Entladetüre ist nicht geschlossen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Türen vollständig schließen</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>keine Stromversorgung</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stromversorgung herstellen</li> </ul>
Kompostiervorgang $\geq 24$ Stunden	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wassergehalt zu hoch</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sägespäne zufügen</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wassergehalt zu gering</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wasser zugeben</li> </ul>
Motorgeräusche	<ul style="list-style-type: none"> <li>Maschine überladen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kompost oder Biomüll entfernen, der über der Markierung ist.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>fremder Gegenstand im Rührwerk</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Den Gegenstand entfernen</li> </ul>
Erkennbarer Geruch	<ul style="list-style-type: none"> <li>Türen nicht ordentlich geschlossen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Türen fest verschließen</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ventilator funktioniert nicht</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ventilator einschalten</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Leitungen des Desodorizers ist verstopft oder geflutet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Leitungen überprüfen und Blockaden entfernen</li> <li>Wasser aus dem Desodorierer ablassen.</li> </ul>

## Kontakt

Falls Sie Fragen haben, kontaktieren Sie bitte:

PAPSTAR Solutions GmbH, Daimlerstraße 4-8, 53925 Kall, +492441-83167